

bezpłatnie  
www.ngp.pl

Nakład 25 000 egz.

# nowa gazeta praska

**GABINET STOMATOLOGICZNY**  
Szwedzka 37, tel. 22 818-07-91  
czynne 9-20  
sobota 9-14

- bezbolesne leczenie
- nowoczesna protetyka
- protezy natychmiastowe

**UWAGA!** promocyjna cena  
koron porcelanowych  
na metalu i cyrkonie

**www.osiedleosuchowska.pl**Kameralne osiedle w zabudowie szeregowej  
Metraż segmentu ok. 130 m<sup>2</sup>  
Pomoc w uzyskaniu kredytu hipotecznegoBiuro sprzedaży: Warszawa, ul. Mehoffera 53  
tel. 22 614 48 55, 22 614 48 53, 602 619 939

# PANELE

ŚCIENNE • PODŁOGOWE • KARNISZE  

# DRZWI

WEWNĘTRZNE**SKŁAD FABRYCZNY**

WARSZAWA ul. RADZYMIŃSKA 116

tel. 22 678-19-29, 22 678-29-34

Wesoła-Zielona ul. Wspólna 36 tel. 22 773-56-48

www.panele-polska.pl

Zapraszamy codziennie 9-18, sobota 9-14

## Ignorancja POprawek

Przez lata Białołęka była traktowana tylko jak peryferia stolicy. O remoncie Modlińskiej czy budowie Mostu Północnego można było jedynie marzyć. Teraz, kiedy sprawnie realizujemy kluczowe dla mieszkańców inwestycje, niektórzy opozycyjni radni dostają z tego powodu amoku. Trudno im przełknąć fakty, że mimo kryzysu finansowego obecny zarząd działa, a dzielnica, mimo problemów wynikających z zaniedbań poprzedników, nieźle cały czas się rozwija.

W jednej z ostatnich wypowiedzi na łamach prasy radny opozycji Bartłomiej Włodkowski stwierdził, że każda

średnio inteligentna osoba mogłaby zrealizować to, co zarząd zrobił przez ostatnie lata. Na usta ciśnie się pytanie, to dlaczego tego nie zrobiono wcześniej? Dlaczego ów radny nie był tą tylko średnio inteligentną osobą, która zapobiegłaby choćby dzisiejszym problemom z brakiem miejsc w szkołach. Gdyby to poprzednicy wybudowali i zmodernizowali co najmniej połowę z tego, co zrobiliśmy my dzisiaj, Białołęka byłaby dzielnicą mlekiem i miodem płynącą. Cóż, widocznie napisać można wszystko, papier jest cierpliwy, tylko jak trzeba zabrać się za robotę, to z tym jest problem. Szczególnie, że nie dostrzegam rzeczywistego zainteresowania u wspomnianego radnego tym, co dzieje się w dzielnicy. Z lupą szukać radnego podczas dzielnicowych uroczystości, imprez sportowych, kulturalnych. Nie zauważyłem też jakiegokolwiek

dokończenie na str. 3

## Jubileusz z nutką goryczy

Bez głośnej fety, błysków fleszy i telewizji, jubileusz 15-lecia obchodziło Stowarzyszenie „Otwarte Drzwi”. O jego działalności przypomniano 19 września, w Katedrze św. Floriana podczas mszy świętej w intencji odrzuconych, niechcianych, słabszych, bezradnych oraz tych, którzy wygrali z trudnym losem i tych, którzy im wygrać pomogli. Potem w Centrum Pomocy Wzajemnej „Dom za Bramą” przy ul. Targowej 82 spotkali się założyciele, obecni działacze i podopieczni, w imieniu których Anna Pawelec podziękowała za podanie dłoni w trudnej sytuacji życiowej.

15-lecie „trudu i znoju” uczczono lampką szampana. „Nie spocznijcie na laurach” – zachęcał Norbert Piotrowski, wręczając Annie Machalicy-Pułtorak - prezes Stowarzyszenia „Otwarte Drzwi” - dyplom od marszałka Województwa Mazowieckiego Adama Struzika.

Stowarzyszenie „Otwarte Drzwi” zostało zarejestrowane w Sądzie Rejonowym 20 września 1995 roku. Wcześniej działało jako grupa nieformalna, pomagając głównie

młodzieży bezrobotnej. „Początki były trudne – wspominała Anna Machalica-Pułtorak, dziękując pierwszej księgowej Ali Mączce, kasjerce Ewie Pape, mecenasowi Tadeuszowi Godzikowi, współzałożycielowi i honorowemu prezesowi Mikołajowi Kozakiewiczowi oraz Tadeuszowi Szewczykowi. „Stowarzyszenie zostało powołane z potrzeby serca. Służymy wartościom, nie pieniądзом. Służymy i będziemy służyć tym,

dokończenie na str. 6

**CENTRUM KREDYTÓW BANKOWYCH**

- do 250 000 bez poręczycieli
- minimalny dochód 370 zł
- decyzja kredytowa w 5 minut

**KREDYT KONSOLIDACYJNY:**

Na spłatę innych kredytów  
Z jedną, niższą ratą  
Plus dodatkowa gotówka

**Dla wszystkich do 20 000 zł**  
na oświadczenie  
Procedury uproszczone,  
bez zaświadczeń

W ofercie linie kredytowe:

- bez BIK
- bez zgody współmałżonki/a
- bez uregulowanej służby wojskowej

Pracujemy dla Ciebie w godz. 10-18

Znajdziesz nas:

ul. Targowa 66 paw. 31  
22 499 87 09, 502 130 300  
Al. Jana Pawła II 43A, paw. 19A  
22 423 81 81, 500 037 177

## Dzień Michałowa i Szmulowizny

W sobotę 25 września odbyły się uroczyste obchody Dnia Michałowa i Szmulowizny, organizowane przez Praskie Stowarzyszenie Mieszkańców „MICHAŁÓW” i Dzielnicę Praga Północ.

dokończenie na str. 8

**STOMATOLOGIA RODZINNA**  
**GINEKOLOGIA USG 4D**

**STOMATOLOGIA ESTETYCZNA**

Protetyka ♦ Chirurgia ♦ Implanty ♦ RTG

**GINEKOLOGIA USG 3/4 D**wymrażanie nadżerek ♦ leczenie hormonalne  
♦ ciąża - wczesne wykrywanie wad płodu

SEKSUOLOG ♦ REUMATOLOG ♦ NEUROLOG

ul. Białołocka 7, tel. 22 619-81-94

ul. Targowa 2, tel. 22 618-40-50

www.demeter.com.pl

## Swingiem na Białołękę

W 2011 pomkniemy szynowym Swingiem do Winnicy, zaś w 2013 Swing dowiezie nas do Mehoffera. Jedną z większych inwestycji komunikacyjnej stolicy – linia tramwajowa na Białołękę - rusza jeszcze w tym roku.

Jeszcze w tym roku, bowiem właśnie kończą się prace projektowe. Firma MP Mosty ma czas do 20 grudnia na uzyskanie pozwolenia na budowę. Po uzyskaniu pozwolenia Tramwaje Warszawskie ogłoszą przetarg na wykonanie prac budowlanych.

dokończenie na str. 2

**STACJA KONTROLI POJAZDÓW WX/092/P**

♦ Badania techniczne - poj. do 3,5 tony ♦ Motocykle

ul. Jagiellońska 69, tel. 22 676-29-51

poniedziałek-piątek 6<sup>00</sup>-22<sup>00</sup>, sobota 7<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>Producent  
frontów aluminiowych  
Ramki, Drzwi, Fronty

Oferuje produkty i usługi:

- drzwi suwane i składane
- ramki i fronty kuchenne
- profile aluminiowe Sevroll
- drzwi wewnętrzne PORTA
- lustra łazienkowe (duży wybór)
- cięcie i oklejanie płyty



www.mapi-im.pl, www.sevroll-bis.waw.pl

Zapraszamy w godz. 9 - 17 (sob. 9 - 14)  
Warszawa, ul. Radzywińska 116,  
Tel. 022 679 29 19, 022 678 08 42

## Zbadaj słuch

Wszystkie osoby mające trudności ze słyszeniem mogą bezpłatnie zbadać słuch i zasięgnąć fachowej porady audioprotetyka w gabinecie firmy Fonikon, który mieści się vis a vis Szpitala Bródnowskiego przy ulicy Kondratowicza 37, nr tel. 22 353 06 20.

Fonikon jest laureatem wyróżnienia Firma Godna Zaufania 2008. Proponuje szeroki wybór nowoczesnych aparatów słuchowych i akcesoriów firmy Oticon, która od ponad 100 lat służy pomocą osobom słabosłyszącym. Zapraszamy!

Z tym ogłoszeniem badanie słuchu gratis  
i 5% rabatu na aparat słuchowy!

# Swingiem na Białołękę

dokończenie ze str. 1  
22 września odbyło się pierwsze z sześciu spotkań z cyklu „Tramwajem na Tarchomin”, przewidzianych na ten rok. Spotkania są otwarte dla mieszkańców, bowiem to głównie dla nich są organizowane. Na tym pierwszym pojawili się przedstawiciele Zarządu Transportu Miejskiego i Tramwajów Warszawskich, a także wiceburmistrz Piotr Smoczyński. Zainteresowanie było spore, pytań dużo.

Problemy komunikacyjne Białołęki są powszechnie znane. Dynamika rozwoju tej dzielnicy – co za tym idzie – bardzo szybki przyrost ilości mieszkańców sprawiają, że tych problemów nie da się rozwiązać jedynie budową przeprawy mostowej.

Ruch kołowy nie rozwiązałby tej kwestii, Modlińska – jako jedyna główna arteria Białołęki – nie jest w stanie przyjąć większego strumienia pojazdów, a trzeba zważyć, że do pracy w Warszawie przyjeżdżają również mieszkańcy północnych gmin i miast

ościennych – Jabłonnej, Legionowa, Wieliszewa, Niepołtowa, Zegrza, Serocka. Również budujący się Most Północny nie byłby w stanie sprostać tym wyzwaniom. Rozwiązaniem mogłoby być metro, ale koncepcja budowy drugiej nitki do Białołęki upadła. Przez lata zakładano, że druga nitka biegłaby z Winnicy pod ulicami - Światowida, Modlińską i Jagiellońską do Dworca Wileńskiego, dalej pod Wisłą do centrum, do Świętokrzyskiej, docelowo na Wolę i Jelonki. Badania natężenia ruchu wykonane na początku lat 90. pokazały, że co prawda będzie dużo pasażerów z Białołęki, jednakowoż na całej niemal długości Jagiellońskiej trasa nie będzie wykorzystana – na tej ulicy (na jej odcinku od Ronda Starzyńskiego do Modlińskiej) prawie nie ma budynków mieszkalnych. Brak opłacalności legł u podstaw zmiany przebiegu tej nitki metra. Jak wiadomo, skierowano ją na Targówek. Pozostał problem Białołęki. W dru-

giej połowie lat 90. pojawiła się koncepcja szybkiego tramwaju, który obsłużyłby dzielnicę, która ma – bodaj największe w stolicy – problemy komunikacyjne. Wstępne prace projektowe rozpoczęły się w 2000. W 2006 studium wykonalności dla nowej linii tramwajowej zakończyła firma Faber Maunsell Polska, na tej podstawie Tramwaje Warszawskie mogły złożyć wniosek o dofinansowanie linii z funduszy Unii Europejskiej.

Przyjrzyjmy się teraz nowej trasie szybkiego tramwaju. Najogólniej tramwaj połączy Białołękę z pierwszą linią metra – stacją Młociny, poprzez Most Północny i z Pragą Północną – poprzez ulice Modlińską i Jagiellońską. Powstanie 12 km zupełnie nowych torowisk, zaś blisko 1,5 km będzie modernizowane. Na mapie komunikacyjnej Warszawy pojawi się 16 nowych przystanków, 3 będą modernizowane – wszystkie zyskają jednolity design. Jednym z elementów nowego wizerunku wiat przystankowych

będą elektroniczne tablice z aktualizowanymi na bieżąco informacjami. Nowoczesne, niskopodłogowe tramwaje typu Pesa 120 Na Swing, wyruszą z pętli Żerań FSO – obsługują skrzyżowania z łącznicą zjazdową na Bródno i Jagiellońską, pokonają krótki tunel pod łącznicą Modlińska i Most Grota – Rowckiego i znajdą się po zachodniej stronie Modlińskiej, nad Kanałem Żerańskim przejadą po moście drogowym. By ograniczyć do minimum ilość pokonywanych skrzyżowań – co zawsze spowalnia jazdę – linia będzie przebiegać pomiędzy jezdniami główną i lokalną Modlińskiej. Tym sposobem linia będzie się krzyżować jedynie z przecznicami - Kowalczyka, Płochocińską i Ekspresową. Nowy tramwaj ominie bokiem węzeł Modlińska - trasa Mostu Północnego. Po południowej stronie trasy Mostu Północnego tramwaje pojadą do ulicy Projektowanej i to tam właśnie zaplanowano skrzyżowanie linii tramwajowych w kierunkach na Żerań FSO, Tarchomin i Młociny. Na północną stronę trasy Mostu Północnego pasażerowie będą przechodzili bezkolizyjnym przejściem pod trasą.

Na odcinku od ulicy Projektowanej do Winnicy, trasa tramwaju będzie przebiegać początkowo po zachodniej stronie Projektowanej, do skrzyżowania ze Światowida. Na skrzyżowaniu linia skręci na zachód i będzie biegła (docelowo) w pasie rozdzielającym jezdnie ulicy Światowida, do pętli Winnica. To po wybudowaniu drugiej jezdni Światowida, do tego czasu po północno – wschodniej stronie ulicy. Awaryjna, dodatkowa pętla tramwajowa powstanie przy skrzyżowaniu z Myśliborską. Na odcinku ulica Projektowana - Młociny torowisko będzie przebiegać po północnej stronie Trasy Mostu Północnego, od skrzyżowania ze Świderską na estakadzie, dalej przez Wisłę, osobnym pomostem (trzecim, dwa pozostałe to pomosty drogowe) wzdłuż Mostu Północnego. Po minięciu węzła drogowego, w tym przypadku skrzyżowania Wistostrady, Marymonckiej - Pułkowej i trasy Mostu Północnego, linia pobiegnie po zmodernizowanym torowisku ulicy Pstrowskiego aż do węzła Młociny.

Czekamy z niecierpliwością na białołęcki tramwaj. Modernizacja Modlińskiej, Most Północny, no i mknący po szynach Swing. To napawa otuchą.

(egu)

## OGŁOSZENIE

BURMISTRZ DZIELNICY PRAGA PÓŁNOC  
m.st. WARSZAWY

zgodnie

z § 12 ust. 1 Zarządzenia nr 3323/2009 Prezydenta m.st. Warszawy z dnia 14 lipca 2009 r. w sprawie zasad najmu lokali użytkowych w domach wielolokalowych na okres do lat 3 oraz szczegółowego trybu oddawania w najem lokali użytkowych w domach wielolokalowych na okres dłuższy niż 3 lata i nie dłuższy niż 10 lat

ogłasza

na dzień 17 listopada 2010 r.

PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

NA NAJEM

KOMUNALNYCH LOKALI UŻYTKOWYCH

(na okres dłuższy niż 3 lata i nie dłuższy niż 10 lat)

Ogłoszenie o przetargu wywieszono będzie od dnia 12.10.2010 r. na tablicach informacyjnych: Urzędu Dzielnicy Praga Północ m.st. Warszawy, ul. Kłopotowskiego 15, Zakładu Gospodarowania Nieruchomościami w Dzielnicy Praga Północ m.st. Warszawy, ul. Jagiellońska 23 i w jego administracjach obsługi mieszkańców; na stronie internetowej: m.st. Warszawy [www.um.warszawa.pl](http://www.um.warszawa.pl) i Dzielnicy Praga Północ [www.praga-pn.waw.pl](http://www.praga-pn.waw.pl) oraz na lokalu wyznaczonym do najmu.

Informacje dotyczące przetargu można uzyskać u p. Barbary Skrzypek Głównego Specjalisty w Wydziale Zasobów Lokalowych Dzielnicy Praga Północ m.st. Warszawy, przy ul. Kłopotowskiego 15, p. 438, tel. 22 59 00 159 w godzinach pracy Urzędu.

## Znów głośno na Konwaliowej

Mieszkańcy Konwaliowej 12 nie mają szczęścia do sąsiedztwa. Długotrwała i wyczerpująca walka o ciszę zakończyła się w ubiegłym roku. Uciążliwa firma przeniosła się w inne miejsce, mieszkańcy odetchnęli z ulgą. Nie na długo.

Pisaliśmy o tym w ubiegłym roku w grudniu i spodziewaliśmy się, że sprawa znajdzie szczęśliwy epilog. Niestety - w miejsce uciążliwego sąsiedztwa, pojawiło się inne, nie mniej uciążliwe – firma „Rejko”, remontująca maszyny myjące. Od samego rana pojawiają się hłaśliwe wózki widłowe, dowożące urządzenia do hali, mieszkańcy są zmuszeni do wdychania spalin emitowanych przez wózki, nie daje wypocząć dokuczliwy dźwięk szlifierek, wiertarek i młotków. Jeden z mieszkańców Konwaliowej, Piotr Kozłowski, złożył doniesienie do komendanta Policji Warszawa Białołęka. Ten nie znalazł jednak w postępowaniu pracowników i szefostwa „Rejko” znamion wykroczenia. Innego zdania jest mieszkaniec i na dowód przytacza artykuł 51, paragraf 1 Kodeksu wykroczeń. - Nasz dom stoi w tym

miejscu od 1927 roku. Firma „Rejko” pojawiła się tu przed kilkoma miesiącami i zakłóca nasz spokój. Jako zasiedziały obywatel oczekiwałem od policji większego szacunku i wnikliwości w badaniu tej sprawy. Firma prowadzi działalność ewidentnie uciążliwą dla otoczenia. Moim zdaniem, powinna dostosować się do istniejących warunków, tzn. uwzględnić fakt, że tuż obok są budynki mieszkalne i że żyją w nich ludzie. Oczekiwałem zrozumienia, przecież te uciążliwe prace można prowadzić w zamkniętych pomieszczeniach, czy też zainstalować ekrany akustyczne. Na dokładkę jeszcze w firmie Auto Mustang, znajdującej się również w pobliżu mojego domu, niemal co noc (o 4, 5 nad ranem) włącza się bardzo głośny alarm. O tym też wielokrotnie powiadałem policję, bez efektu. Tłumaczono mi, że jeśli nie ma na miejscu nikogo z pracowników firmy, nie można nic zrobić. A przecież można choćby pouczyć właściciela firmy i zobligować go do naprawienia alarmu – mówi Piotr Kozłowski.

Będziemy śledzić losy tej sprawy i zmagania mieszkańców z hłaśliwym sąsiedztwem.

(egu)

NARZYNKI GWINTOWNIKI

**MM Metal-Market**  
HURT DETAL

**NARZĘDZIA, art. METALOWE**

ul. Mińska 38, tel. 813 99 55  
[www.metal-market.pl](http://www.metal-market.pl)

własny parking 

NARZĘDZIA ŚRUBY ZAMKI LINKI

## Wsiąść do pociągu

W godzinach porannego i popołudniowego szczytu w pociągach linii S9 z Warszawy Gdańskiej do Legionowa/Wieliszewa i z powrotem, rozgrywają się sceny rodem z minionej epoki.

Pasażerowie skarżą się na potworny ścisk. Nasza czytelniczka pisze - *Jeżdżę tą linią ze stacji Warszawa - Choszczówka do stacji Warszawa - Gdańska. Pociąg rozpoczyna swój bieg w Legionowie,*

*gdzie zatrzymuje się na dwóch stacjach w tzw. 2 strefie biletowej ZTM. Kiedy pociąg wjeżdża na stację Warszawa - Choszczówka jest już tak przepelniony, że bardzo ciężko jest do niego*

*wsiąść, a stacja Warszawa - Choszczówka jest pierwszą stacją w tzw. 1 strefie biletowej ZTM. Pociągi linii S9 złożone są tylko z 3 wagonów, dlatego uważam, że konieczne jest natychmiastowe wydłużenie składów do co najmniej 5 wagonów, a ponadto dwukrotne zwiększenie częstotliwości kursowania tych pociągów. Sytuację, jaka ma miejsce w pociągach linii S9 dobrze ilustruje zdjęcie. Zapytaliśmy, co w tej sprawie planuje zrobić Zarząd Transportu Miejskiego. Igor Krajnow, rzecznik ZTM powiedział NGP - *Wiemy, co się dzieje w pociągach linii S9 w godzinach szczytu. Jeśli chodzi o zwiększenie częstotliwości kursowania pociągów, to na razie jest to niemożliwe ze względu na remont torowiska, który wciąż trwa na tej linii. Robimy przymiarki do wydłużenia składów, ale to zależy od możliwości Kolei Mazowieckich, które są dysponentem taboru. Planujemy zwiększenie ilości wagonów jedynie w składach kursujących w godzinach porannego i popołudniowego szczytu. O terminie tych zmian będziemy informować pasażerów.**

(egu)



### Zakryta Odkryta

Podczas wyjazdu z nowego osiedla JWC przy Odkrytej 65 trzeba bardzo uważać. Nic nie widać - alarmują mieszkańcy.

Parkujące wzdłuż Odkrytej auta skutecznie zasłaniają widoczność. Ta sprawa jest na tyle dokuczliwa, że doczekała się już interpelacji, którą złożył do Zarządu Dzielnicy Białołęka Wojciech Tumas. W celu poprawienia widoczności radny proponuje ustawienie lustra po przeciwnej stronie ulicy. Wydaje się, że to dobry pomysł.

(egu)

# Ignorancja POprawek

dokończenie ze str. 1  
aktywności radnego w kwestii propozycji rozwiązania problemów dzielnicy. Przedziwna jest aktywność do krytykowania wszystkich inicjatyw urzędu, w tym niewiedza radnego o działaniach urzędu w zakresie pozyskiwania środków z UE. Urząd dzielnicy obecnie przygotowuje się do podpisania kilku umów na dofinansowanie programów realizowanych w szkołach.

Wracając do inwestycji. Mimo kryzysu finansów m.st.

Warszawy i dzielnicy nadal będziemy inwestować w to, co najważniejsze dla Białoleki, m.in. oświatę, drogi, kulturę i sport. Wydatki jednak będą dostosowane do możliwości, czyli – niestety – malejących wpływów z podatków do budżetu. Współpracując z władzami miasta, a nie histerycznym krzykiem w mediach, co sugerował w swojej wypowiedzi radny, mamy nadzieję, że uda się nam stopniowo rozwiązywać najistotniejsze problemy. Już dzisiaj wiemy, że mimo ograni-

czeń budżetowych będziemy mogli rozpocząć budowę kolejnych dwóch szkół. Przypominam: dotychczas zmodernizowaliśmy lub budujemy 6 szkół. To rekord w historii białoleckiego samorządu.

Przez lata poprzednie zarządy nie były w stanie dogadać się z miastem, aby przyspieszyć budowę Mostu Północnego, skutecznie zabiegając o remont i modernizację Modlińskiej. Może opozycję razi porozumienie na szczuble partii, ale jest ono skuteczne, choć w naszej dzielnicy, współpraca ma też charakter pozapartyjny. Na szczuble rady miasta i dzielnicy realizujemy też inicjatywy wychodzące od opozycji, na takich zasadach powstał skatepark. POprawki PO po poprzednikach, były możliwe głównie dzięki dobrej współpracy z władzami miasta. Po prostu ludzi z tej samej opcji zazwyczaj łatwiej się

przekonuje do słuszności celów koniecznych dla rozwoju Białoleki.

Z działalności i polityki miasta korzysta sam radny i jego fundacja. Tylko w ubiegłym roku z budżetu miasta st. Warszawy i dzielnicy otrzymała ona na działalność ok. 360 tys. zł. Mimo ostrej krytyki działań PO i obecnego zarządu dzielnicy Pan Włodkowski cały czas zabiega o dotacje i z nich korzysta. A my, uwzględniając fakt, że opozycja ma swoje prawa – życzymy każdemu powodzenia w działaniach prospołecznych.

Jacek Kaznowski

**STOMATOLOGIA**

**PROMOCJA**

- wypełnienia 80-90 zł
- korony porcelanowe 390 zł
- zniżki na protezy
- wybielanie zębów

**ul. Jagiellońska 3**  
**tel. 22 619-99-99**  
**22 818-44-77**  
poniedziałki, środy, piątki 15-19

## SUPERDENTYSTA

### Elastyczne protezy nylonowe

NEWS

Nylon w protetyce znalazł zastosowanie w latach 50. W moim gabinecie jest co najmniej od lat sześciu, a w Polsce uchodzi za technologię nową.

Dla pewnych pacjentów proteza nylonowa jest świetnym rozwiązaniem.

Po pierwsze ma wieczystą gwarancję, jeśli chodzi o złamanie lub pęknięcie, bo pod wpływem nadmiernego obciążenia proteza wygina się.

Pacjenci, którzy wymagają przygotowania chirurgicznego przed założeniem innego rodzaju protez, w tym wypadku takiego przygotowania nie wymagają. Nylon dzięki swojej elastyczności może ominąć wypukłości kostne czy inne szczegóły anatomiczne, które przeszkadzają w noszeniu protezy tradycyjnej.

Jednak tym, co najbardziej pacjenci sobie cenią w protezach nylonowych – jest brak jakichkolwiek elementów metalowych. Protezy te nie mają klamer. Są cieńsze, lżejsze, nie powodują uczuleń.

Jeśli jesteś zainteresowany(-a) zapraszam do mojego gabinetu. A jeśli chcesz wiedzieć więcej, to zapraszam na moją stronę WWW, najlepszą w Polsce stronę o stomatologii.

Artur Pietrzyk

leczenie, protetyka, chirurgia, ortodoncja, biżuteria rtg i naprawa protez  
od poniedziałku do czwartku w godz. 10-12 i 15-18  
www.superdentysta.com.pl

22 676-59-56, 608-519-073

Myśluborska 104 (wejście z tyłu budynku apteki)

**Stowarzyszenie Taoistycznego TAI CHI**  
chińskie ćwiczenia zdrowotne

Nowe grupy dla początkujących:  
ul. Międzyborska 70 – poniedziałki 18:00 od 4 X  
ul. Bora-Komorowskiego 31 – czwartki 18:15 od 7 X  
ul. Leszczyńska 5 – czwartki 19:00 od 7 X  
Zapisy na zajęciach przez pierwsze trzy tygodnie.  
Ćwiczymy też w innych dzielnicach. Skłódka półroczna: 168 zł, dogodne zniżki  
Więcej informacji: 664 767 646, 22 636 90 93, www.taichi.pl

LVI sesja Rady Dzielnicy Targówek

## Zmiany w budżecie i oświacie

28 września pierwszą część sesji prowadził przewodniczący Zbigniew Poczesny, drugą – wiceprzewodniczący Maciej Jankiewicz; liczenie głosów powierzono Jackowi Duczmanowi. 13-punktowy porządek dzienny nie okazał się pechowy: godzinę zajęły interpelacje i wnioski, 90 minut – podjęcie 9 uchwał.

W interpelacjach radni wracali głównie do poruszanych wcześniej spraw, m.in. monitoringu w Parku Bródnowskim (Witold Harasim), znaków drogowych, zagrożenia zalaniem Zaczysa, drugiej linii metra, przystanku SKM, opóźnienia remontu skrzyżowania ulicy Bukowieckiej (Maciej Jankiewicz), konfliktu na ul. Piotra Skargi 58A (Sebastian Kozłowski), prac na ul. Sternhela (Maciej Danko), przetargów na „radosną szkołę” (Tomasz Cichocki), niebezpiecznych przejazdów na ul. Chodeckiej, dostępności lokali wyborczych dla osób niepełnosprawnych (Anna Moczulska), opieki socjalnej nad 6-latkami w szkołach (Iwona Wujastyk), drzew zagrażających bezpieczeństwu (Anna Kuczyńska). Odpowiedzi udzielali: burmistrz Grzegorz Zawistowski i jego zastępcy: Janusz Janik, Sławomir Antonik i Krzysztof Bugla.

Uchwałodawcza część sesji rozpoczęła się od zmiany załącznika dzielnicego do budżetu m.st. Warszawy na rok 2010. Najważniejszą sprawą

było gromadzenie środków na modernizację, zamkniętej w ubiegłym roku, pływalni krytej „Polonez” przy ul. Łabiszyńskiej na łączną kwotę 3 657 862 zł (oszczędności z zadania „Budowa mieszkań komunalnych – I, II, III etap – 2 057 862 zł; ponadplanowe dochody 2010 roku – 1 400 000 zł i oszczędności z wydatków bieżących OSiR – 200 000 zł). Ponadto, w ramach rządowego programu „Radosna szkoła”, zrezygnowano z modernizacji placu zabaw przy SP nr 28 przy ul. Gościeradowskiej, zaoszczędzone środki przeznaczone na modernizację placów zabaw: przy SP 275 przy ul. Św. Hieronima (66 400 zł), przy SP nr 114 przy ul. Remiszewskiej (25 000 zł) i przy SP nr 84 przy ul. Radzymińskiej 277 (13 000 zł). O 17 390 zł zwiększono środki na realizację Partnerskiego Projektu „Comenius”, o 15 000 zł – na zakup nagród w konkursie ekologicznym „Wielka woda – piękna, groźna, pożyteczna”. Zmiany zostały pozytywnie

zaopiniowane przez 5 komisji merytorycznych. Na sesji Jan Mamaj poddał krytyce przeniesienie środków z „budowy mieszkań komunalnych”: na remont pływalni. Po dyskusji i sporach, uchwałę podjęto 13 głosami, przy 2 przeciwnych i 4 wstrzymujących się.

Bez dyskusji, jednomyślnie przyjęto uchwały, skierowane do Rady Warszawy, o zmianie nazw: Przedszkola nr 95 im. Króla Maciusia I na Przedszkole z Oddziałami Integracyjnymi nr 95 im. Króla Maciusia I oraz Przedszkola nr 91 na Przedszkole nr 91 „Zaczarowany Ogród”.

Do Rady Warszawy skierowane zostały także trzy uchwały:

- w sprawie założenia Zespołu Szkół z Oddziałami Dwujęzycznymi ul. Olgierda 35/41, w skład którego wchodzi: Gimnazjum nr 142 i CXXXVII Liceum Ogólnokształcące (20 głosów – za, 1 – wstrz.);
- w sprawie zmiany obwodów publicznych szkół podstawowych w dzielnicy Targówek (16 głosów – za, 5 – przeciw);
- w sprawie zmiany obwodów publicznych gimnazjów w dzielnicy Targówek (19 głosów – za, 1 – wstrz.).

18 radnych poparło (1 wstrzymał się od głosu) uchwałę, pozytywnie opiniującą przedłożony przez zarząd dzielnicy Targówek wykaz lokali mieszkalnych, przeznaczonych do sprzedaży bezprzetargowej na rzecz ich najemców. Wykaz obejmuje 9 lokali w budynku przy ul. Rembielińskiej 2 oraz 3 lokale przy ul. Żuromińskiej 14.

W związku ze stwierdzeniem błędów (przetawienie cyfr w symbolach klasyfikacji rodzajowej oraz różnicy wartości środków trwałych) w załączniku do uchwały Rady Dzielnicy Targówek z 29 I 2010 i uchwały Rady Warszawy z 10 VI 2010 - Rada pod-

jęła eliminującą te błędy uchwałę w sprawie przekazania wytworzonych środków trwałych Ośrodkowi Sportu i Rekreacji Dzielnicy Targówek (ogrodzenie terenu OSiR przy ul. Blokowej 3 oraz oświetlenie stadionu piłkarskiego OSiR przy ul. Łabiszyńskiej 20). Za przyjęciem uchwały opowiedziało się 18 radnych, 1 wstrzymał się od głosu.

W ostatniej uchwale, wcześniej rozpatrzonej przez komisję rewizyjną, Rada uznała za bezzasadną skargę Małgorzaty Kamińskiej na działania dyrektora ZGN w dzielnicy Targówek – z przyczyn faktycznych i prawnych. Uchwałę przyjęto 18 głosami, przy 3 wstrzymujących się.

Obrodam przystuchiwali się dyrektorzy placówek oświatowych Targówka. Oprócz podejmowanych decyzji w sprawach oświaty mieli okazję ocenić aktywność radnych, obserwować spory proceduralne co do długości wypowiedzi i dopuszczalnej ilości „ad vocem”. Niewątpliwie zainteresowała ich wyrażona przez radnego wątpliwość: czy Rada Dzielnicy i Rada Warszawy powinny zajmować się takimi głupstwami jak nazwa przedszkola, czy dyrektor tej placówki i Rada Pedagogiczna? oraz nie rozstrzygnięty na sesji dylemat, czy obecny zarząd Targówka jest lepszy od poprzednich.

K.

## Bezpłatne warsztaty i porady dla rodziców i rodzin

Stowarzyszenie dla Rodzin realizuje kolejną edycję warsztatów umiejętności wychowawczych oraz poradnictwa i konsultacji dla rodziców i rodzin, które zwiększają kompetencje rodzicielskie oraz dają wsparcie w trudnych sytuacjach życiowych.

Mogą uczestniczyć w nich rodzice dzieci w różnym wieku. Warsztaty zawierają wiele tematów takich jak: efektywne porozumiewanie się z dziećmi, trzymanie konsekwencji i granic, rozwiązywanie konfliktów, motywowanie do samodzielności i aktywności, nauki, adekwatne stosowanie pochwał, wzmacnianie rozwoju i zdolności dzieci, radzenie sobie z dziećmi nadpobudliwymi czy dorastającymi, wzmacnianie rozwoju małego dziecka poprzez zabawy i wiele innych przydatnych rodzicom.

Zajęcia prowadzone są w formie warsztatowej z wykorzystaniem wielu praktycznych ćwiczeń, w małych grupach. Dodatkowo rodzice mogą skorzystać z grupy wsparcia w Zespole Zacisze, której najbliższe spotkanie odbędzie się 21 października o godzinie 18.00.

Rozpoczyna się również działalność „klubu mam” dla

mam małych dzieci w Zespole Ząbkowska w piątki między 9 a 12.

Można też skorzystać ze wsparcia indywidualnego w formie poradnictwa i konsultacji dla rodziców oraz terapii rodzinnej oraz dla par.

Z proponowanych przez nas zajęć mogą korzystać wszystkie rodziny, w tym adopcyjne i zastępcze, a także dziadkowie i babcie zajmujący się wnukami.

Zajęcia realizujemy w czterech Ośrodkach prowadzonych przez Stowarzyszenie dla Rodzin, Zespołach Psychologiczno-Terapeutycznych:

- „ZACISZE” ul. Pszczyńska 26 m 57, tel. 22 253 49 47; tel. 518 452 047

- „NOWODWOR” ul. Światowida 63B m 85, tel. 22 302 63 85;

- „ZĄBKOWSKA” ul. Ząbkowska 39 m 1, 2, tel. 22 619 42 67.

- „WILEŃSKA” ul. Wileńska 45 m 39, tel. 22 253 49 47; tel. 518 452 047

Osoby zainteresowane proszone są o zgłaszanie się pod numerami telefonów 22 253 49 47; tel. 518 452 047. Tu również można uzyskać więcej informacji o prowadzonych przez nas zajęciach.

Zajęcia dla mieszkańców Warszawy dofinansowane są między innymi ze środków Miasta Stołecznego Warszawy, a dla mieszkańców Województwa Mazowieckiego ze środków Wojewody Mazowieckiego.

Psycholog Anna Szymczak

**Pokrycia dachowe**  
**Elewacje, tynki, podbitka**  
**Ocieplenia poddaszy**

**!!! Wykonawstwo, sprzedaż, konserwacja !!!**  
tel./fax. (22) 741-85-61  
kom. 605-463-886  
ul. Białolecka 166A  
E-mail: dachplus.bialoleka@wp.pl  
[www.dachplus.com.pl](http://www.dachplus.com.pl)

**DACH plus**

**Burmistrz wraz z Radą i Zarządem Dzielnicy Białoleka m.st. Warszawy**  
**Dyrektor Białoleckiego Ośrodka Kultury**  
**Dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej Dzielnicy Białoleka m.st. Warszawy**

zapraszają na uroczyste obchody

### Dnia Seniora

które odbędą się 21 października o godz. 11.00 w Sali Teatralnej Białoleckiego Ośrodka Kultury ul. Vincenta van Gogha 1

W programie:

część oficjalna i spektakl „Tango. Zapach miłości”

Wstęp za zaproszeniami do odbioru w Centrum Aktywności Lokalnej ul. Porajów 14, poniedziałek – piątek w godz. 9.00 – 18.00

# Czytamy dzieciom

1 października w Szkole Podstawowej Nr 52 przy ul. Samarytanka 11/13 odbyło się niecodzienne spotkanie z aktorem Robertem Kudelskim. Pan Robert z odpowiednią ekspresją przeczytał bajki, które wybrały dzieci ze Zbioru Bajek, opowiedział o swojej nauce w szkołach, udzielał odpowiedzi na spontanicznie zadawane przez dzieci pytania, dotyczące pracy aktora i zaprosił wszystkich obecnych na spektakle do Teatru „OCHOTA”, którego jest właścicielem. Uczniowie klasy III A byli przebrani za najbardziej znane postacie z różnych bajek.

Po spotkaniu o rozmowę poprosiłam organizatorkę cyklu spotkań Annę Wirtek.



**- W jakim celu do szkoły został zaproszony aktor teatru Robert Kudelski?**

Jestem liderem akcji „Czytające szkoły”. Robert Kudelski został zaproszony w Dniu Bajki w ramach akcji „Ty-

dzień Czytania Dzieciom na Targówku”. Od 1 września organizuję spotkania z ciekawymi ludźmi; np. w tym tygodniu było spotkanie z radną Targówka, Anną Kuczyńską, która również czy-

tała dzieciom bajki oraz z psychologiem prof. dr hab. Januszem Kostrzewskim. Poza tym fragmenty znanych książek czytali dzieciom ich dziadkowie, rodzice, nauczyciele, siostra zakonna i szkolna pielęgniarka.

**- Wiem o programie edukacyjnym „Cała Polska Czyta Dzieciom”. Czy Pani szkoła przystąpiła do tego programu?**

Nasza szkoła przystąpiła do edukacyjnego programu „Czytające szkoły” realizowanego przez Fundację ABC XXI w ramach kampanii „Cała Polska Czyta Dzieciom”. Stąd pomysł zaproszenia do szkoły aktora z teatru.

**- Spotkanie było bardzo udane i sympatyczne, czy ktoś Pani pomagał w orga-**

**nizacji tego przedsięwzięcia, przecież wymagało to sporo czasu i inwencji?**

Aktor został zaproszony przez rodziców dzieci i dyrektorkę szkoły Annę Retman-Stańczyk. W organizowaniu pomagała Katarzyna Szerzeń – wychowawczyni świetlicy. Spotkanie natomiast prowadziła kierownik świetlicy Agnieszka Duda-Ambroziak.

**Jestem przekonana, że w tak miłym gronie dobrze się pracuje, jestem pod wrażeniem estetycznego wystroju szkoły, jej czystości oraz wspaniale urządzonego boiska szkolnego, o którym słyszałam, że latem jest udostępniane dzieciom z osiedla.**

*Za rozmowę dziękuję Bogumiła Szydłowska*



## Sobota dla Ciebie

**„Księga Dżungli” – każdy tata niech weźmie małolata (w wieku 6-12 lat).**

Dom Kultury „Zacisze”, ul. Blokowa 1 zaprasza 16 października (sobota) w godz. 10.00-13.00 na warsztaty rodzinne prowadzone przez artystę Józefa Wilkonia. Podczas warsztatów powstaną drewniane zwierzęta i ptaki. Artysta da wskazówki. Prace duety rodzinne wykonują samodzielnie. Można przynieść korzeń drzewa, z którego zostanie wykonana rzeźba. Tata powinien zabrać ze sobą: mały młotek, piłkę ręczną, jeśli posiada dłutko do drewna.

Józef Wilkoń o sobie: „Zawsze miałem szczególny stosunek do natury. Wychowałem się pośród podwórzowych psów, kotów i kur. Obok był las, a w nim lisy, borsuki i zające”.

Józef Wilkoń ur. 1930 - Malarstwo, Rzeźba, Grafika. Malarz ilustracji. Wielki narrator. Artysta wszechstronny. Rzeźbiarz, scenograf, projektant gobelinów. Autor ilustracji i szaty graficznej do prawie 200 książek wydanych w Polsce i na świecie. Japończycy chcą stworzyć jego muzeum, a Włosi uważają go za jednego z najwybitniejszych ilustratorów.

Od kilkunastu lat tworzy obiekty rzeźbiarskie – zwierzęta, ryby, ptaki. O swej artystycznej ewolucji mówi: „Malo wałem tuszem i akwarelą, z

gestu. Moją ambicją było uchwycić ruch i charakter zwierzęcia jednym pociągnięciem dużego pędzla. Teraz rolę pędzla spełniają uderzenia siekiery czy pociągnięcia elektrycznej piły – moje zwierzęta są zrobione kilkunastoma ciosami”. Przyznaje, że chciałby ocalić całą faunę. Od dzieciństwa bliski był mu świat zwierząt. Doskonale poznał ich zwyczaję. Wspomina świat, którego nigdzie potem już nie było. Pastwisko z krową Pyzią, konia Łyska z gospodarstwa dziadków, czy borsuki i lisy z pobliskiego lasu Wygasia. Właśnie takie obrazy inspirowały artystyczną wyobraźnię od samego początku.

**Koszt: 20 zł (rodzic + dziecko). Obowiązują wcześniejsze zapisy i wpłaty (25 miejsc).**

[www.odszkodowanie.pl](http://www.odszkodowanie.pl)  
**Najwyższe odszkodowania dla osób poszkodowanych w wypadkach drogowych Bez zaliczek prowizja płatna po uzyskaniu odszkodowania 22 460 49 49, 801 00 30 70**  
Hexa Dochodzenie Odszkodowań Skwer Wyszyńskiego 5 01-015 Warszawa

**LABORATORIUM ANALIZ LEKARSKICH ul. Kondratowicza 37 (naprzeciwko Szpitala Bródnowskiego) NISKIE CENY! Czynne: pn.-pt. 7<sup>30</sup>-18, sob 8-11 Tel. 22 675 58 85**

**DOM KULTURY PRAGA** Dom Kultury „Praga” zaprasza ul. Dąbrowszczaków 2 tel.: 618 41 51; 618 51 80; 618 64 05

**Do 20 października godz. 10.00 - 18.00** - Wystawa malarstwa Oganesa Kazariana. PraGaleria, Dom Kultury Praga - I piętro

**10 października (niedziela) godz. 20.00** - EtnoPraga - Evolution Dejavu - etno groove z Czeskiej Republiki, Sen Pszczoły, ul. Inżynierska 3, wstęp wolny

**13 października (środa) godz. 18.00** - Tam, gdzie lecą żurawie - popularnonaukowe podróże po kulturach świata - „Azja ornamentalna” - prof. Stanisław Godziński (Wydział Orientalistyczny Uniwersytetu Warszawskiego)

**15 października (piątek) godz. 19.30** - Na Pradze Jest Jazz - Tomek Sowiński & the Collective Improvisation Group „SYNERGY”. Teatr Praga; ul. Otwocka 14.

Bilety: 30 zł normalny, 20 zł ulgowy. Tomek Sowiński and the Collective Improvisation Group (C.I.G.) została założona przez Tomasza Sowińskiego w 2005 roku. Nowa odsłona jest kontynuacją muzycznych poszukiwań pierwszego składu zespołu, brzmienie zostało wzbogacone o gitarę i dźwięki elektroniczne. Pierwsza płyta „Illustration”, nagrana przed trzema laty w 9-osobowym składzie, została nominowana do płyty roku na internetowym forum jazzowym diapazon.pl oraz zdobyła bardzo dobre recenzje wśród muzyków i publiczności.

**19 października (wtorek) godz. 18.00** - Praskie Spotkania z Gwiazdą. Gościem DK Praga będzie Maciej Stuhr. Spotkanie prowadzi gospodarz wieczoru Jerzy Woźniak

**20 października (środa) godz. 17.30** - „Czarująca Indonezja, Sumatra, Jawa, Bali”. Pokaz slajdów połączony z prelekcją Bożeny Ostrowskiej

**25 października (poniedziałek) godz. 17.30** - Spotkanie Klubu Praskich Twórców, prowadzi Marek Ławrynowicz

Prawnik radzi

## Egzekucja alimentów z wynagrodzenia za pracę

**Mam zasądzone alimenty. Ostatnio nie płacę ich regularnie. Moja była żona grozi mi, że skieruje sprawę do komornika i to on będzie ściągał należności z mojego wynagrodzenia za pracę (jestem zatrudniony na umowę o pracę). Czy komornik może zająć całe moje dochody?**

**Marek M.**

Zgodnie z kodeksem pracy z wynagrodzenia za pracę - po odliczeniu składek na ubezpieczenia społeczne oraz zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych - potrąceniu podlegają sumy egzekwowane na mocy tytułów wykonawczych na zaspokojenie świadczeń alimentacyjnych; sumy egzekwowane na mocy tytułów wykonawczych na pokrycie należności innych niż świadczenia alimentacyjne; zaliczki pieniężne udzielone pracownikowi; kary pieniężne przewidziane w art. 108. Potrącenie dokonuje się w ww. kolejności, a więc kwoty na pokrycie świadczeń alimentacyjnych korzystają z pierwszeństwa. Kodeks pracy przewiduje jednak pewne ograniczenia co do kwot, które mogą być potrącone z wynagrodzenia. W przypadku świadczeń alimentacyjnych potrącenia mogą być dokonywane do wysokości trzech piątych wynagrodzenia. Potrącenie należności z wynagrodzenia pracownika w miesiącu, w którym są wypłacane składniki wynagrodzenia za okresy dłuższe niż 1 miesiąc, dokonuje się od łącznej kwoty wynagrodzenia uwzględniającej te składniki wynagrodzenia. Komornik nie może więc zająć całego Pana wynagrodzenia. Przy egzekucji świadczeń alimentacyjnych nie obowiązują kwoty wolne od potrąceń, w odróżnieniu m.in.

od pozostałych sum egzekwowanych na podstawie tytułów wykonawczych, gdzie kwota wolna równa się wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę, przysługującego pracownikowi zatrudnionemu w pełnym wymiarze czasu pracy, po odliczeniu składek na ubezpieczenia społeczne oraz zaliczki na podatek dochodowy od osób fizycznych. Konkludując, potrącenie z tytułu egzekucji świadczeń alimentacyjnych może zostać dokonane w granicach do 3/5 wynagrodzenia i nie obowiązuje kwota wolna od potrąceń.

*Podstawa prawna: Ustawa z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks Pracy (Dz.U.98.21.94).*

**Kalina Kisiel-Bartoszewicz prawnik Kancelaria Prawna Leximus ul. Radzywińska 34 lok. 6 tel. (22) 215-69-84, (22) 698-22-19 kom. 500-020-048, 515-134-071**

**OKNA PCV RABAT DO 30% Drzwi antywłamaniowe Rolety ♦ Żaluzje Verticale ♦ Parapety ul. Wysockiego 26 pawilon 3 22 675-05-03 501-108-297**

**Dom Kultury ZACISZE** ul. Blokowa 1, www.zacisze.waw.pl tel. (22) 679 84 69, 743 87 10

**6 X (środa) godz. 16.00** - Wieczorek taneczny dla seniorów. Wstęp 10 zł.

**9 X (sobota)** - „Sobota dla Ciebie”:  
\* Akademia „Dotknij sztuki” - Program adresowany jest do dzieci w wieku 2-5 lat i ich rodziców. Dzieci w atmosferze zabawy będą tworzyły swoje dzieła, rozwijały się ruchowo, poznawały rówieśników. Instruktorzy pokażą, jak się bawić twórczo, jak pozytywnie wykorzystać potencjał dzieci. Opłata za semestr: 120 zł/dziecko. Zapisy w sekretariacie DK „Zacisze”. Koordynator Akademii „Dotknij sztuki”: Katarzyna Tumiłowicz-Piotrowska, email: dk@zacisze.waw.pl  
\* warsztaty fotograficzne – nowy cykl warsztatów,  
\* warsztaty akwareli – pejzaż w technice mokre w mokre,  
\* warsztaty robienia biżuterii – wykonanie dwóch par kolczyków z modeliny.  
Koszt 25 zł/osobę za jedno warsztaty. Obowiązują zapisy.

**10 X (niedziela) godz. 17.00** - „Świat Wilkonia” – otwarcie wystawy prac Józefa Wilkonia. Wystawę można oglądać do 14 listopada.

**13 X (środa) godz. 16.00** - Spotkanie Koła Sybiraków,  
**13 X (środa) godz. 18.00** - Spotkanie Związku Emerytów i Rencistów Koła nr 5 – Zacisze.

**16 X (sobota) godz. 10.00-13.00** - „Sobota dla Ciebie”: warsztaty „Księga Dżungli” – każdy tata niech weźmie małolata – warsztaty rodzinne prowadzone przez artystę Józefa Wilkonia. Obowiązują zapisy. Liczba miejsc ograniczona.

**20 X (środa) godz. 16.00** - Wieczorek taneczny dla seniorów. Wstęp 10 zł.

**23 X (sobota)** - Akademia „Dotknij sztuki”.

**23 X (sobota)** - „Sobota dla Ciebie”:  
\* warsztaty malarskie – pejzaże jesienne,  
\* decoupage – cieniowane talerze i zamrożona niespodzianka. Obowiązują wcześniejsze zapisy. Liczba miejsc ograniczona.

**24 X (niedziela)** - Halloween – bal dla dzieci: godz. 10.00-12.00 dzieci w wieku 2,5 – 4 lata, godz. 13.00-15.00 dzieci od 4 do 7 lat.  
W programie tańce i zabawy. Niezapomniana przygoda w specjalnie przygotowanej scenarii. Cena 15 zł. Obowiązują zapisy (ilość miejsc ograniczona).

**27 X (środa) godz. 16.00** - Wieczorek taneczny dla seniorów. Wstęp 10 zł.  
Szczegóły na temat w/w wydarzeń znajdą Państwo na stronie: [www.zacisze.waw.pl](http://www.zacisze.waw.pl)

# Spotkanie radnych z mieszkańcami Targówka

29 września br. w sali konferencyjnej Urzędu Dzielnicy Targówek odbyło się spotkanie radnych Platformy Obywatelskiej z mieszkańcami Targówka pod hasłem „Wasze Wariacje, Nasze Inspiracje”. Na spotkaniu zostały omówione w 4 blokach tematycznych działania, które udało się podjąć i zrealizować podczas mijającej kadencji. Wydarzenie pozwoliło na przedstawienie luźnych pomysłów i gotowych koncepcji rozwoju Targówka przez osoby najbardziej zainteresowane, czyli samych mieszkańców. Witając wszystkich przybyłych radna Joanna Mroczek oraz Karolina Achramowicz przedstawiły formułę spotkania oraz zachęciły do aktywnego udziału w drugiej jego części.

Zagadnienia z zakresu oświaty przedstawiła radna Danuta Winnicka szczegółowo nakreślając zrealizowane projekty, które dotyczyły m.in. rozbudowy, modernizacji i poprawy stanu placówek oświatowych - szkół i przedszkoli, poszerzenia oferty edukacyjnej, budowy boisk szkolnych.

Prezentacja Bartosza Szajkowskiego dotyczyła m.in. realizacji następujących programów: „Od zabawy do sportu”, „Otwarte obiekty sportowe”, akcji „Sportowa zima i lato w mieście”, „Programowe zajęcia pozalekcyjne dla dzieci i młodzieży”, „Otwarte boiska sportowe” i wielu innych cennych przedsięwzięć, które możliwe były dzięki znacznemu wzrostowi nakładów na sport w czasie ostatniej kadencji. Zaowocowało to drugim miejscem Targówka wśród 18 dzielnic w Warszawskiej Olimpiadzie Młodzieży.

Zbigniew Poczesny nakreślił szereg działań, jakie podjęto i zrealizowano oprócz tradycyjnych imprez i inicjatyw kulturalnych. Na szczególną uwagę zasługuje m.in. zorganizowanie Artystycznych Poniedziałków na

Targówku, Międzyszkolnych Dni Kultury, zjawiskowego Parku Rzeźby w Parku Bródnowskim i wiele innych cennych inicjatyw związanych ze światem kultury.

Inwestycje to domena radnego Wiesława Raboszuka. Podczas swojego wystąpienia skupił się na rozbudowie Przychodni Rehabilitacyjnej przy ul. Balkonowej 2/4 wraz z przylegającą do niej pływalnią rehabilitacyjno - oświatową „Muszelka”. Warto nadmienić, że Przychodnia Rehabilitacyjna wraz z pływalnią jest jedynym takim obiektem na Mazowszu, który będzie służył nie tylko mieszkańcom Targówka.

Zwrócono również uwagę, że w dzielnicy przyspieszyły inwe-

stycje dot. budownictwa komunalnego oraz budowa i modernizacja ulic. Prezentacja celów i projektów zrealizowanych w ostatniej kadencji stała się przyczynkiem do dyskusji. Była to świetna okazja do wystąpienia uwag i propozycji samych mieszkańców – taki przecież był cel tego spotkania zgodnie z hasłem „Wasze Wariacje, Nasze Inspiracje”. Wiele cennych uwag i próśb mieszkańców stanęło dla radnych wyznacznikiem ich działań w następnej kadencji. Wszystkie pomysły zostały spisane na 4 tablicach.

Mieszkańcy Targówka w zakresie oświaty i sportu postulowali dalszą rozbudowę placówek oświatowych i sal gimnastycz-

nych podkreślając jednocześnie konieczność równomiernego rozłożenia prac remontowych w placówkach oświatowych. Zwrócono uwagę także na rozwój sportu w przedszkolach, utworzenie amatorskich lig w dziedzinie sportów zespołowych i udostępnienie boisk szkolnych. W dziedzinie kultury mieszkańcy sugerowali zwrócenie uwagi w przyszłych działaniach na rozbudowę placów zabaw, zwiększenie działania różnego rodzaju kół zainteresowań dla dzieci i młodzieży, a także umożliwienie promowania występów dzieci i prezentacji ich osiągnięć poprzez domy kultury. Sugestie mieszkańców dotyczące inwestycji związane były głównie z remontami ulic i chodników, dotyczyły także kwestii regulowania stanu prawnego gruntów, stworzenia monitoringu komunikacji miejskiej, przeciwdziałaniu zalewaniu garaży. Bardzo ważne dla mieszkańców było również przyspieszenie budowy metra i rozbudowa ul. Św. Wincentego.

OG



Fot. Krzysztof Chorazy

# Odkorkujemy Białolekę

W połowie września wszyscy mieszkańcy Białoleki byli świadkami paralizu komunikacyjnego, jaki utworzył się na ulicy Modlińskiej na wysokości Kanału Żerańskiego z powodu zapadnięcia się jednego pasa jezdni w stronę centrum. Takie właśnie przypadki pokazują, jak ważne są inwestycje, usprawniające komunikację w dzielnicy.

Białoleka stale i dynamicznie się rozwija. Obecny zarząd zrealizował wiele kluczowych dla dzielnicy inwestycji. Jedną z nich z całą pewnością jest wybudowanie Ronda Małej Brzozy. Powstanie tego ronda, wraz z przebudową całego węzła, usprawni mieszkańcom osiedli Derby i Lewandów zjazd i wjazd z ulicy Głębockiej na Trasę Toruńską. Teraz dzięki dwóm pasom ruch odbywa się płynnie. Wybudowano też chodniki, ścieżki rowerowe, zamontowano oświetlenie i ekrany akustyczne. Udało się także wybudować ulicę Nowodworską i Hemara, oraz przebudować ulicę Juranda ze Spychowca, dzięki czemu jeżdżą nią autobusy. Do tej pory udało się wyremontować ulicę Modlińską na odcinku od ulicy Aluzyjnej do granic miasta, co zdecydowanie poprawiło komunikację w tym rejonie dzielnicy. Obecnie trwają remonty w kilku miejscach ulicy Modlińskiej. Mimo sporych trudności w ruchu, wybudowanie nowej, szerokiej jezdni powinno rozładować istniejące zatory na drodze. Dodatkowo, już niedługo, bo pod koniec przysz-

go roku zostanie oddany do użytkowania Most Północny, który połączy Białolekę z Bielaniami. Inwestycja ta pozwoli na szybsze dotarcie do metra na Młocinach, a co za tym idzie sprawniejszą komunikację z centrum miasta. Niewątpliwym atutem w usprawnieniu komunikacji Białoleki z innymi dzielnicami Warszawy będzie tramwaj na Tarchomin. Dojazd na Młociny ze skrzyżowania z ulicą Mehoffera ma zajmować około 14 minut, natomiast z pętli Winnica około 21 minut. Będzie to szybki, nowoczesny i ekologiczny środek transportu, kursujący z częstotliwością co 2 minuty. Pierwszy etap linii tramwajowej ma powstać do końca 2011 r., natomiast drugi do końca 2013 roku. Dla wielu mieszkańców Białoleki jest to zapewne dobra informacja, że wkrótce powstaną nowe szerokie arterie komunikacyjne. Dzięki tym wszystkim inwestycjom są szanse na zmianę, na rozładowanie korków. Choć każda nowa inwestycja drogowa stwarza przejściowe uciążliwości, uważamy, że lepiej zintensyfikować inwestycje drogowe, niż

oczekiwać na nie bez końca, jak to bywało przed 2006 rokiem. Same obietnice nic nie wnoszą. Dziś widać już real-

nie postępujące zmiany. Jest to szczególnie ważne, jeśli uwzględnić kryzys w dochodach miasta i konieczność dużych oszczędności w wydatkach na najbliższe lata.

**Jacek Kaznowski**  
burmistrz Dzielnicy Białoleka

## ZAWIADOMIENIE

Na podstawie art. 61 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks Postępowania Administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.) oraz art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 27.03.2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80, poz. 717 ze zm.)

**Prezydent m.st. Warszawy**

zawiadamia właścicieli i wieczystych użytkowników nieruchomości usytuowanych w sąsiedztwie planowanej inwestycji, że na wniosek **RWE Stoen Operator Sp. z o.o., z siedzibą przy ul. Pięknej 46 w Warszawie**, została wydana DECYZJA Nr 98/CP/2010 z dnia 24.09.2010 r. o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego polegającej na **budowie linii kablowej SN i NN, złącz kablowych NN oraz stacji transformatorowej na działkach ewid. nr: 1/2; 2; 37/6; 39 i 40 z obrębu 4-16-03 oraz na działkach ewid. nr: 34/1; 36/1; 36/2; 36/12; 37/1; 38; 39; 40/2; 40/3; 40/4; 40/8; 40/9; 40/12; 40/13; 41/1; 41/9; 41/14; 41/19; 41/24; 41/29; 41/32; 42/10; 42/11; 42/12 i 42/19 z obrębu 4-16-04 w liniach rozgraniczających ulic Olesin, Kobiałka i Ostoja, drogi bez nazwy na działkach ewid. nr 39 z obrębu 4-16-04 i nr 59 z obrębu 4-16-03, prywatnej drogi dojazdowej na dz. ewid. nr 42/11 i 43/13 z obrębu 4-16-04 oraz prywatnego sięgacza pieszo-jezdnego na działkach ewid. nr 40/4, 40/8, 40/9 i 40/12 z obrębu 4-16-04, na terenie Dzielnicy Białoleka w Warszawie.**

**Pouczenie**

Osoby, które są stroną postępowania mogą zapoznać się z treścią ww. decyzji w Wydziale Architektury i Budownictwa dla Dzielnicy Białoleka, Urząd Dzielnicy Białoleka ul. Modlińska 197, pokój 307, w poniedziałki w godz. od 10.00 do 16.00 oraz w czwartki w godz. 13.00 – 16.00.

... .. dbamy o nasze środowisko

Planujesz porządki albo remont?

**KONTENERY W SUPER CENIE ZADZWOŃ I SPRAWDŹ!**

W KONTENERACH ZAPEWNIAMY ODBIÓR:

- odpadów komunalnych
- odpadów wielkogabarytowych
- gruzu (kontener 1m<sup>3</sup>, 5m<sup>3</sup>)
- odpadów zielonych (trawa, liście, gałęzie)

**Dzielnicy Zakład Oczyszczania Z-4 ul. Kopijników 13 Praga Północ, Białoleka, Targówek**

**SPRZEDAŻ** pon. - pt. 7:00-15:00  
tel. (22) 884 31 71, (22) 811 71 01,  
(22) 811 00 28-29 wew. 119, 120  
kom. 663 661 354, 663 664 160 e-mail: z4@mpo.com.pl

## ZAWIADOMIENIE O WYDANEJ DECYZJI

Zgodnie z art. 61 § 4 w zw. z art. 10 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeksu Postępowania Administracyjnego (tj. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.) oraz art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80 poz. 717 z późn. zm.)

**Prezydent m.st. Warszawy**

Zawiadamia właścicieli i wieczystych użytkowników nieruchomości usytuowanych w sąsiedztwie planowanej inwestycji, o wydanej decyzji na wniosek o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego:

Nr 97/CP/2010 z dnia 22.09.2010 r. zmieniającą ostateczną Decyzję o lokalizacji inwestycji celu publicznego

Nr 38/CP/2010 z dnia 13.05.2010 r. ustalającą warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu dla inwestycji celu publicznego polegającej na budowie złącza kablowego średniego napięcia oraz linii kablowej średniego napięcia na działkach nr ew. 44/1, 19/2, 32, 37, 30/2, 31, 33/2, 35/2, 36/2, 49 z obrębu 4-07-01 oraz na działkach nr ew. 8/1, 14/11, 14/29, 14/14, 14/19, 14/27, 14/37, 14/7, 14/26, 14/28, 14/32, 14/31, 14/35, 14/30 z obrębu 4-07-02 w celu zasilenia obiektu Centrum Hal Targowych przy ul. Marywilskiej na terenie Dzielnicy Białoleka m.st. Warszawy rozszerzając inwestycję o fragment działki nr 14/13 z obrębu 4-07-02.

Nr 99/CP/2010 z dnia 24.09.2010 r. dla inwestycji polegającej na budowie przewodu wodociągowego DN 100 mm L=cał50 m w ulicy Portowej i ul. Szczupaczej na terenie działek nr ew. 7/6, 107, 7/1, 118/4, 122 i 145 w obrębie 4-06-33 położonych w Dzielnicy Białoleka w Warszawie, złożonego w dniu 26.05.2008 r.

**Pouczenie**

Właścicielom i wieczystym użytkownikom nieruchomości w sąsiedztwie planowanej inwestycji służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego za pośrednictwem Wydziału Architektury i Budownictwa dla Dzielnicy Białoleka Urzędu m.st. Warszawy w terminie 14 dni od daty doręczenia niniejszego zawiadomienia, jeżeli mają zastrzeżenia związane z ochroną swoich interesów w przypadku realizacji inwestycji. Dokumenty należy składać w Wydziale Obsługi Mieszkańców na parterze w poniedziałki od 8:00 do 18:00 oraz wtorki-piątki od 8:00 do 16:00.

Osoby, które są stroną postępowania mogą zapoznać się z treścią ww. decyzji w Wydziale Architektury i Budownictwa dla Dzielnicy Białoleka Urzędu m.st. Warszawy ul. Modlińska 197, pokój 308 na III piętrze, w poniedziałek w godz. 8.00 do 16.00 oraz w czwartek w godz. 13:00 do 16:00. Informacje można uzyskać również pod numerem telefonu 22 51-03-225.

Zawiadomienie lub doręczenie decyzji uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od publicznego ogłoszenia w prasie i na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Dzielnicy Białoleka ul. Modlińska 197 - parter, naprzeciw windy (licząc od daty ostatniego ogłoszenia).

# Mam prawo wiedzieć

Za kilka tygodni, 21 listopada, znowu udamy się do okręgowych komisji wyborczych. Tym razem by wziąć udział w wyborach samorządowych. Osoby, którym zaufamy, będą decydowały o sprawach, które w dużej mierze kształtują naszą codzienność i najbliższe otoczenie. Dlatego tak ważne jest, abyśmy świadomie dokonali wyboru przedstawicieli, którzy będą działać w naszym imieniu.

Co należy zrobić, by zagłosować świadomie? Przede wszystkim poświęcić czas na poznanie osób, które będą zabiegały o nasze głosy. Uważa się, że więcej czasu zajmuje nam podjęcie decyzji o wyborze butów niż naszych radnych. Kto dziś pamięta, na kogo oddał swój głos cztery lata temu i czym się kierował dokonując wyboru?

Oczywiście, nie bez winy są sami kandydaci i kandydatki, którzy nie chcą lub nie potrafią dotrzeć z informacjami do swoich wyborców. Ulotki odchodzą w zapomnienie, a brak czasu uniemożliwia nam udział w spotkaniach przedwyborczych. W takiej sytuacji najlepszym źródłem informacji okazuje się być internet.

Są kandydaci, którzy zakładają swoje profile w serwisach społecznościowych. Inni aktywnie blogują. Jak jednak porównać tych kandydatów, by dokonać najlepszego wyboru? Śledzenie kilkunastu blogów jest dla warszawiaków czasowo niemożliwe. W tym celu powstał serwis internetowy MAM PRAWO WIEDZIEĆ. Umożliwia on kandydatom zaprezentowanie swojego doświadczenia, poglądów i pomysłów na rozwój War-

szawy. Każdy kandydat posiadający konto e-mail oraz dostęp do internetu może wypełnić przygotowany we współpracy z gronem konsultantów kwestionariusz. Udzielone odpowiedzi będą prezentowane w indywidualnych profilach kandydatów. My - wyborcy możemy więc przegłądać odpowiedzi pochodzące bezpośrednio od kandydatów, niepodlegające niczyjej redakcji.

Jednak nie wszystkie osoby startujące w wyborach mają konto e-mail. Nie do każdego, kto ma konto, uda nam się dotrzeć z zaproszeniem do udziału w projekcie. Dlatego twórcy serwisu apelują o pomoc. Zachęcają kandydatów ze swojego otoczenia do zaprezentowania się w serwisie MAM PRAWO WIEDZIEĆ. Jak mówi Marcin Adamski, koordynator całego przedsięwzięcia: „To nie jest trudne i nie wymaga wiele czasu! Jeśli znacie kandydatów, z którymi my nie mamy kontaktu i wiecie, jak do nich dotrzeć, albo dysponujecie kontaktem do komitetu wyborczego – zaproszcie ich do udziału w projekcie. Mówicie: „Nie chcemy głosować w ciemno! Chcemy wiedzieć, kim jesteście”. Można również wysłać list do

kandydata pocztą elektroniczną lub tradycyjną albo zadzwonić do komitetu wyborczego i tam polecić nasz projekt, podając adres serwisu [www.mamprawowiedziec.pl](http://www.mamprawowiedziec.pl). Na naszej stronie można znaleźć wzory takich listów”.

Nie pozostaje nam więc nic innego, jak naciskać na kandydatów i kandydatki, by informowali nas o sobie.

## APARATY SŁUCHOWE

Firma „Fonem”

[www.fonem.waw.pl](http://www.fonem.waw.pl)

od poniedziałku do piątku  
Plac Hallera 9 (obok apteki Cefarm) w godz. 8-16

NFZ

22 618-88-84

## Jubileusz z nutką goryczy

*dokończenie ze str. 1*  
którzy pomocy potrzebują. Dotychczas pomogliśmy ponad 40 tysiącom osób.”

Pierwsze realizowane projekty służyły młodzieży bezrobotnej. Prowadzono pośrednictwo pracy oraz poradnictwo prawne, psychologiczne, pedagogiczne i zawodowe. Dziś w Centrum Pomocy Wzajemnej funkcjonują: Agencja Zatrudnienia, Klub Pracy i Integracji Społecznej, Biuro porad prawnych, poradnictwo w sprawach trudnych i beznadziejnych. W Domu Rotacyjnym dla młodzieży bezdomnej są miejsca dla 20 osób, na roczny pobyt. Prowadzone są warsztaty dla osób z niepełnosprawnością intelektualną. Celem wszystkich działań jest wyposażenie uczestników w umiejętności, dzięki którym ich start w samodzielne życie będzie udany. Temu służył m.in. projekt „Powrót”, realizowany kilka lat temu.

W drugiej edycji „Powrotu” trafił z Centrum Pomocy Wzajemnej przy ul. Marywilskiej. Planował wyjazd do pracy za granicę. Wybrał jednak udział w projekcie – kursy: administracyjno-biurowy, języka angielskiego, komputerowy, wypełniania dokumentów.

„Po skończeniu kursu zakotwiczyłem się tu. Od końca 1999 roku byłem bezdomny. Stowarzyszenie „Otwarte Drzwi” otworzyło mi perspektywę między innymi na mieszkanie. 3 sierpnia 2006 roku złożyłem wniosek do Wydziału Spraw Lokalowych. 2 sierpnia 2007 otrzymałem klucze do mieszkania. Wyjazd stał się niepotrzebny. Warunkiem pozostania było ukończenie kursu, praca nad sobą i nauka do matury. W maju minęły 4 lata mojej pracy w Stowarzyszeniu. Jestem fundraiserem – specjalistą pozyskiwania funduszy i dóbr materialnych (maszyny, urządzenia, odzież, żywność), a od 2 lat także asystentem osób niepełnosprawnych. Mam osobisty duży wkład w rewitalizację podwórka przy siedzibie Stowarzyszenia. Dzięki moim negocjacjom „Microsoft” sfinansował zieleni i kwiaty. Nie żałuję, że tu zostałem, choć czasem opanowuje mnie zwątpienie, czy uda mi się coś pozyskać. Gdy widzę efekt – wraca mi radość. Do Stowarzyszenia trafiają ludzie „po przejściach”; trzeba się docierać, rozpoznawać. Lubię pracować z ludźmi; to daje satysfakcję i poczucie, że jestem potrzebny.”

Anna Machalica-Pułtorak także mówi o satysfakcji, ale zaprawionej poczuciem osamotnienia i frustracji. „Ja oraz

moje koleżanki i koledzy z trzeciego sektora spodziewaliśmy się wsparcia ze strony państwa. Ono jednak wycofało się z pomagania organizacjom pozarządowym. Musimy walczyć z własnym rządem i samorządem. Może nasze oczekiwania były przedwcześnie? Rozumiemy, że to długotrwały proces... Szczególnie bolą opinie – dosyć powszechne – o nieuczciwości organizacji pozarządowych. W praktyce – państwo nie wspiera obywateli w takich działaniach. W miarę upływu lat jest coraz trudniej, brak stabilizacji finansowej, spatalogizowanie odpisu 1% podatku, nie działa sponsoring”.

Mimo tych trudności, Stowarzyszenie „Otwarte Drzwi”, oprócz Centrum Pomocy Wzajemnej, prowadzi kilka placówek: Ośrodek Wspierania Osób Niepełnosprawnych „Partnerzy”, świetlicę socjoterapeutyczną „Mały Książę”, Zakład Aktywizacji Zawodowej – Galerię „Apteka Sztuki”, Ośrodek Dziennego Pobytu i Rehabilitacji Społecznej i Osób Niepełnosprawnych, Warsztaty Terapii Zajęciowej dla osób z niepełnosprawnością intelektualną, Centrum Inicjatyw Lokalnych „Wrzeciono” oraz Regionalny Ośrodek Socjalno-Edukacyjny i gospodarstwo rolne w Moczydlnicy Klasztornej.

Stowarzyszenie uczestniczy w systemowym projekcie unijnym Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej „Standardy pracy socjalnej z osobami bezdomnymi”.

**Ze Stowarzyszeniem „Otwarte Drzwi” można się kontaktować telefonicznie poprzez numer: 22 619 85 01, e-mail: [stowarzyszenie@otwartedrzwi.pl](mailto:stowarzyszenie@otwartedrzwi.pl)**

## Zupełnie inny świat

Patologia, azyli dla dzieci, obciach – takie pojęcia kojarzą się często z hasłem „świetlica środowiskowa”. O celach tego rodzaju ośrodków wiele już w przestrzeni publicznej powiedziano. Ich zadaniem jest pomoc dzieciom z dysfunkcyjnych rodzin, wspieranie wychowawczych staraj rodziców, dbanie o rozwój i przystosowanie do życia swoich podopiecznych oraz przeciwdziałanie marginalizacji społecznej. Oferta aktualnie działających placówek nie jest jednak adresowana wyłącznie do hermetycznego kręgu dzieci zaniebawianych w swoich rodzinnych domach. W jaki sposób przyciąga młodego człowieka współczesna praska świetlica środowiskowa i czy stanowi ciekawszą alternatywę dla młodych niż okoliczne bramy, szwedzenie się po centrach handlowych i gry komputerowe?

Przyjrzyjmy się działalności dwóch świetlic ze Stowarzyszenia „Serduszko dla Dzieci” na Pradze Północ. Placówka dla dzieci z podstawówki, zlokalizowana przy ul. Środkowej 12 lok. 6, otwarta jest od poniedziałku do piątku, między 13.00 a 19.00. Dla starszych, niepełnoletnich wychowanków udostępniono natomiast od 15.00 do 20.00 klub młodzieżowy, znajdujący się w podwórzu przy Stalowej 18 lok. 25. Opiekunowie pomagają podopiecznym przy odrabianiu lekcji, przygotowują wspólny posiłek; potem jest czas na rekreację: zabawy, oglądanie filmów, warsztaty dziennikarskie, fotograficzne, językowe bądź plastyczne. Punkt kulminacyjny każdego tygodnia stanowią zajęcia socjoterapeutyczne, dostosowane metodycznie do grup wiekowych, skoncentro-

wane na rozmowie i pracy nad kilkoma poziomami relacji, w których funkcjonuje dziecko. Wychowankowie świetlic wykorzystują środki masowego przekazu, by świadomie uczestniczyć w życiu lokalnego społeczeństwa. We wtorkowy wieczór można posłuchać ich audycji w Radiu Warszawa. Niedawno ukazał się również pierwszy numer czasopisma młodzieżowego o wymownym tytule: „Zupełnie Inny Świat”, którego redaktorem naczelnym jest Adam Nyckowski, wiceprezes stowarzyszenia „Serduszko dla Dzieci”.

Znamienna dla działalności stowarzyszenia jest otwartość na rozmaite inicjatywy. Świeżość pomysłów prezesa Jarosława Adamczuka i jego współpracowników oraz determinacja w ich realizacji gwarantują organizacji ciągłość i rozwój. „Serduszko dla Dzieci” rozrasta się: powstała

kolejna świetlica na Woli, a praska młodzież otrzymała tym samym szansę nawiązania relacji z dziećmi z innych części miasta. „Wyjście na zewnątrz” przybiera także formę współpracy z rodzicami, różnymi stowarzyszeniami i instytucjami. Powstają nieefemeryczne programy, w które dzieci angażują z entuzjazmem. Rzym, Belgrad, Łódź, Gdańsk i Białystok to miasta, które w ostatnim czasie odwiedzili podopieczni placówek w ramach projektu „Kultura futbolu”. Lista miejsc jest ciągle otwarta, a następnym przystankiem to Białoruś. Wychowankowie kibicują drużynom piłkarskim na stadionach Europy, poznają jednoczącą siłę sportu, wkraczają w multikulturowe obszary; uczą się tolerancji dla tego co inne, mało znane. Za pomocą filmów i zdjęć dokumentują własne interakcje z lokalnymi mieszkańcami, odmienną scenerię geograficzną i żywy kontakt z historią. Niektóre inicjatywy, takie jak Praski Festiwal Filmów Młodzieżowych, czy kalendarze z fotografiami podopiecznych („Wafka”, „Kolory Pragi”) obejmują kilka edycji. **Działa również strona internetowa stowarzyszenia [www.serduszko.org.pl](http://www.serduszko.org.pl), na której zamieszczane są informacje o aktualnych inicjatywach, zdjęcia podopiecznych oraz kontakty do wychowawców.** MM



# Integracja przy ognisku

„Dzisiaj wszystkim jest wesoło. Bawi gości Piąte Koło. Przy ognisku gra muzyka...” Te słowa z wierszyka Marianny Ostaszewskiej dobrze oddają atmosferę integracyjnego spotkania, zorganizowanego przez Koło nr 5 PZERil Warszawa Targówek, 24 września na terenie b. PGR Bródno przy ul. Św. Wincentego. Oprócz członków Koła z Zacisza, w imprezie udział wzięli przedstawiciele Kół nr: 3, 4, 6, 8 i 9 – razem 87 osób, które rozlokowały się na krzesłach i pniach drzew, leżących wokół ogniska. Rozpalił je, zapalniczką, jeden z uczestników. Do Teresy Rudnik ustawiła się kolejka po kielbaski, bułki i pączki.



Konsumpcji i rozmowom w małych grupach towarzyszyły melodie grane na akordeonie przez Bronisława Bobińskiego i muzyka z płyt, przygotowana przez Jerzego Pecurę z Koła nr 6 i Krystynę Tomkiewicz z Koła nr 5.

Dyrektor PGR Bródno Waldemar Rolewski złożył gościom życzenia i wyraził nadzieję, że w następnych kilkudziesięciu latach będą się tu spotykać (podobnie jak tym razem – nieodpłatnie).

Pierwszą parę do tańca porwała „La cumparsita”. Atmosferę podgrzewały przeboje sprzed lat, śpiewane przez panie z chóru „Zaciszańska nuta”. Zachęceni przez Annę Kuczyńską seniorzy utworzyli taneczny korowód wokół ogniska. Była także taneczna integracja w parach.

Z dziennikarką NGP uczestnicy spotkania chętnie dzielili się wrażeniami i opowiadali o motywach działania w kołach emerytów. „Starsi

ludzie czują się niepotrzebni. Warto być w Kole – tu się rozewiesz: są imprezy i wycieczki” – mówi 84-letnia pani Stasia, którą do wstąpienia do PZERil namówiła kuzynka. Pani Teresa przez 10 lat należała do Koła przy ul. Kickiego, do Koła na Zaciszu przeniosła się 2 lata temu, widząc, że tu zawsze się coś dzieje, a ona stara się być czynna, lubi pomagać innym. Pan Henryk trafił tu z Woli. By mieć rozrywkę, nie być „starym emerytem”. „Bez tego Koła – ani rusz. Tu jestem trochę młodszą. Czuję się bardzo dobrze, mój mąż też. Mamy fajne koleżanki i kolegów” – w swoim i męża Remigiusza imieniu zapewnia Hanna Banasiewicz. „Nas nie interesuje polityka” – zgodnie twierdzą panowie: Henryk, Bogdan i Andrzej. Lubią relaks i atmosferę spotkań, na które dwóch z nich przychodzi z żonami. Z żoną działa w Kole także pan Jerzy, by „wyrwać się z domu, być z ludźmi”.

Jeszcze w jednej sprawie opinie są zgodne: wspaniała organizatorka, bardzo sympatyczna i kulturalna osoba, dobra opiekunka dla emerytów, zawsze uśmiechnięta, wszystkich umie rozbawić. Tak panie: Anna, Teresa i Jadwiga oceniają Annę Kuczyńską.

6 maja Anna Kuczyńska ponownie została wybrana na przewodniczącą Koła nr 5. Skarbnikiem została Augustyna Peczyńska. Do zarządu weszli także: Stanisław Decyk, Teresa Rudnik i Anna Wędrychowicz. Koło liczy 170 członków. Są wśród nich osoby, związane z Kołem od początku, od pierwszego spotkania, 5 lat temu, w OSiR przy ul. Błokowej 3: Teresa Rudnik, Wanda Wilczyńska, Hanna i Remigiusz Banasiewiczowie, Maria Brant, Alicja Kazimierzczak, Urszula Kucharska, Zofia Furmaniak, Regina i Henryk Kozłowski,

trafiają do kroniki. Pani Ania dziękuje dyrektorowi Rolewskiemu za życzliwość i serdeczność, okazywane seniorom od wielu lat.

Tym razem integracja trwała 4 godziny, po których uczestnicy, słowami piosenki, zapewniali: „Rozstania nadszedł już czas. Bando, bando, złączyłaś nas.”

K.

**KANCELARIA PRAWNA**  
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA FIRM I OSÓB FIZYCZNYCH  
**PORADY PRAWNE 49**  
PISMA od 149zł  
POZWY, PISMA PROCESOWE, APELACJE, UMOWY ZAZALENIA, ODWOŁANIA SKARGI, WNIOSKI I INNE  
Pn - Pt godz.: 11.00 - 17.00 (nie ma pob. przed)  
ul. Astronów 3 lok. 19 www.doksa.pl  
Tel. 517-349-447, 22 211-32-57

MULTIMEDIALNA SZKOŁA MUZYCZNA  
**CASIO**  
Tarchomin - ul. Ceramiczna 29 lok. 1  
Targówek - ul. Piotra Skargi 54  
Keyboard      Gitara klasyczna  
Fortepian      Gitara elektryczna  
Organy      Flet prosty  
Akordeon      Flet poprzeczny  
Wokal      Gospel  
tel. 511-486-484, 503-770-496

## Inicjatywa lokalna nie bez szans

**Każdy, kto próbował działać w sferze społecznej, wie jak trudno namówić ludzi do współpracy. Ale to nie jedyny problem. Jakże często lokalne pomysły i inicjatywy napotykać na urzędniczy mur.**

Nowelizacja Ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie z 2010 r. pod nazwą „inicjatywa lokalna” wprowadza nową formę realizacji zadań publicznych przez administrację samorządową we współpracy z mieszkańcami. Zapisane w ustawie zadania, które mogą być realizowane poprzez inicjatywę lokalną, to: „budowa, rozbudowa lub remont dróg, kanalizacji, sieci wodociągowej, budynków oraz obiektów architektury stanowiących własność jednostek samorządu terytorialnego; działalność charytatywna; podtrzymywanie i upowszechnianie

tradycji narodowej; pielęgnowanie polskości oraz rozwój świadomości narodowej, obywatelskiej i kulturowej; działalność na rzecz mniejszości narodowych i etnicznych oraz języka regionalnego, kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego; promocja i organizacja wolontariatu; edukacja, oświata i wychowanie; działalność w sferze kultury fizycznej i turystyki, ochrony przyrody, w tym zieleni w miastach i wsiach, porządku i bezpieczeństwa publicznego.”

I byłoby jak zwykle – słuszne prawo sobie, a życie sobie, gdyby nie inicjatywa mieszkańców Łodzi po nazwą „Łodzianie decydują”. Udało im się nakłonić radę miejską do przyjęcia specjalnej uchwały umożliwiającej realizację zapisanych w ustawie działań. Na swojej stronie piszą: „Myślisz o organizacji pikniku integracyjnego dla mieszkańców swojego osiedla? Chciałbyś posadzić drzewa przed swoim blokiem? A może chcesz zorganizować warsztaty edukacyjne dla dzieciaków? Masz grupę zwolenników, ale brakuje Wam środków na działania? Teraz będziecie mogli je uzyskać od Urzędu Miasta Łodzi.”

„Procedura jest następująca: należy złożyć wniosek do właściwej (ze względu na miejsce realizacji inicjatywy

lokalnej) delegatury Urzędu Miasta i odpowiednio go uzasadnić, w tym wykazać współdziałanie mieszkańców przy realizacji przedsięwzięcia (może on mieć formę wkładu rzeczowego, finansowego bądź pracy społecznej). Urząd Miasta ma 30 dni od momentu wpływnia wniosku, by ocenić propozycję obywateli. Do tego czasu, wraz z pomysłodawcami szacuje koszt takiej inicjatywy, proponuje harmonogram działań. Kiedy wniosek uzyska przychylną opinię, podpisywana jest umowa na realizację pomysłu”. Co ważne, z inicjatywą lokalną mogą występować nie tylko stowarzyszenia, ale także nieformalne grupy mieszkańców, a pieniądze nie trafiają do inicjatorów, ale bezpośrednio na realizację usług lub zakup koniecznych materiałów. Oczywiście, należy się spodziewać, że dofinansowanie otrzymają w pierwszym rzędzie inicjatywy z dużym wkładem własnym, zwłaszcza pracy, bo cóż to za inicjatywa lokalna, którą blisko w 100% organizuje urząd.

Przykład łódzki pokazuje, jak wiele można osiągnąć działając wspólnie. Uchwałę o Inicjatywie Lokalnej Rada Miejska w Łodzi przyjęła pod koniec sierpnia. Kiedy dołączymy się do podobnej w Warszawie?

Kr.

### TERMEK Mała poligrafia i elektrogrzejnictwo

- Ksero
  - Bindowanie
  - Foliowanie
  - Pieczątki
- w 5 minut - 35 zł  
• Dorobimy każdą grzałkę



ul. Ząbkowska 13  
(róg Brzeskiej)  
www.termek.pl

**Dom Kultury "Świt"**  
Warszawa, ul. Wysockiego 11 tel. 811-01-05  
swit@dkswit.com.pl, www.dkswit.com.pl

Warszawska Scena Kabaretowa

**Kabaret Skeczów Męczących**  
23. 10 g. 17.00

**Kabaret Młodych Panów**  
17. 11 g. 19.00

**Paranienormalni 9.01 g. 16.00**  
Marcin Daniec  
29.01 2011 r. g. 17.00

Muzyczna Scena Targówka - Rodzinny Poranek Muzyczny  
"Chopin bliski dzieciom" - 10.10 r. godz. 12.00  
Mateusz Damięcki - narrator

**KINO ŚWIT**  
Mała Akademia Filmu Rosyjskiego 14.10  
Nowe Kino Duńskie w "Świcie" 25 - 29. 10  
8. edycja WARSZAWSKIEGO FESTIWALU FILMÓW  
o TEMATYCE ŻYDOWSKIEJ 2010 23 - 28. 11

**Bródnowski Uniwersytet Dzieci**

**BRÓDNOWSKI UNIWERSYTET TRZECIEGO WIEKU**

Elżbieta Zapendowska  
zaprasza na II Edycję Warsztatów  
Piosenkarskich "Droga do gwiazd"  
26. - 28. 11

**DOM WESELNY „MŁODA PARA”**  
♦ wesela ♦ bankiety  
♦ przyjęcia okolicznościowe ♦ 130 zł./osobę  
Zacisze, ul. Wolińska 20A  
tel. 22 678-67-32, 22 818-20-25  
www.domweselny.waw.pl

# Miss kundelków

12 września odbyły się w Warszawie Wybory Najsympatyczniejszego Kundelka Stolicy 2010. Impreza odbyła się w trakcie Targów Zoomarket 2010, a organizatorem tego wydarzenia był miesięcznik Cztery Łapy. Nagrody dla piesków i ich właścicieli ufundowały firmy: Bosch, Virbac, Laupharma, Curver, Kakadu, Deitar, Bimeda i ITI. Gospodynią wyborów była prezenterka telewizyjna Agnieszka Szulim, wielka miłośniczka zwierząt.

Uczestnicy eventu brali udział w licznych konkursach: najlepszy prezenter - konkurs dla właścicieli, dla psa, który nauczył właściciela najfajniejszych sztuczek, na najdłuższe: ogony, rzęsy, uszy, psa podobnego do właściciela, najlepszy wokal



oraz na psy podobne do bohaterów filmu animowanego „Biała i Strzała podbijają kosmos”. Na końcu oczywiście najbardziej wyczekiwany moment - WYBORY NAJSYMPATYCZNIJSZEGO KUNDELKA WARSZAWY. Wszystkie konkurencje były oceniane przez jury, w którego skład weszli: lek. wet. Dorota Sumińska, lek. wet. Dorota Będowska, lek. wet. Andrzej Kruszewicz - dyrektor warszawskiego ZOO, piosenkarka Danuta Błażejczyk, oraz aktorki Ewa Złotowska i Marek Frąckowiak.

W zeszłym roku tytuł NAJSYMPATYCZNIJSZEGO KUNDELKA WARSZAWY zdobyła FIBI, mała, tricolorowa suczka, którą obecna właścicielka uratowała przed pochytem w schronisku. Oczywiście, odwiedziła ona tegoroczne wybory i kibicowała wszystkim swoim czworonożnym kolegom.

W tym roku Kundelkiem Warszawy 2010 została Felka, która, jak mówi jej właścicielka, „kocha wszystkich”

- ta „wielooowocowa” sunia jest miejskim podrzutkiem, bardzo tęskni, gdy zostaje sama w domu i jest niezwykle mądra.

Drugie miejsce przypadło Tofikowi, najmniejszemu uczestnikowi wyborów, który mimo swojej postury jest rozrabiakią i „przytulasem”.

Ostatnie miejsce na tak zwanym pudle zajął Kiler, czarno-biały kundelek, który mimo swojego imienia jest bardzo towarzyski.

Za podium uplasowała się Nida o wielkim sercu. Jest to jasnobrzoza sunia, którą znaleziono przywiązaną do drzewa w mazurskim lesie.

Natomiast w konkurencji na psa podobnego do właściciela wygrał dziennikarz muzyczny Roman Rogowiecki z psem Macho.



# Dzień Michałowa i Szmulowizny

dokończenie ze str. 1  
Pogoda dopisała i w słonecznie, ciepłe popołudnie skwer za pętlą tramwajową przy ul. Kawęczyńskiej tłumnie odwiedzały całe rodziny. Urząd Dzielnicy Praga Północ zapewnił mieszkańcom piknikowe atrakcje. Byli więc prawdziwi klauni, oblegana przez najmłodszych nadmuchiwana zjeżdżalnia, a nawet strzelnica. Można było zarówno puszczać bańki mydlane, jak i pomalować twarz w różne fantastyczne wzory.

Atrakcją dla dorosłych były występy zespołów muzycznych, w tym głośno oklaskiwanej Kapeli Praskiej. Prezentowano zarówno piosenki warszawskie, jak i muzykę klezmerską.

Na skwerze pojawiło się też dużo osób starszych.

Mankamentem przy tak dużej frekwencji okazała się niewystarczająca ilość ławek.

W ramach akcji „Sąsiedzi sąsiadom” członkowie stowarzyszenia „MICHAŁÓW” oferowali własne wyroby, wśród których prym wiodły słodkie wypieki. Kawalek świeżego domowego ciasta można było nabyć za symboliczną złotówkę (dochód ze sprzedaży przeznaczony będzie na działalność stowarzyszenia).

Przy okazji pikniku do nabycia była także nowa publikacja „Praski Michałów - historia, przestrzeń, tożsamość”, zawierająca materiały z konferencji, zorganizowanej przy okazji zeszłorocznej imprezy pod nazwą „Dni Michałowa”. Książka zawiera materiały na temat historii i

współczesności praskiego Michałowa i Szmulowizny pióra warszawianistów, architekta, prawdziwego Anglika oraz opinie młodych mieszkańców.

Po spotkaniu na świeżym powietrzu obchody przeniosły się do kawiarni artystycznej CAFE SKENE przy ul. Łochowskiej 31, gdzie odbyły się pokazy filmów „Chopin. Pragnienie miłości” oraz „Młodość Chopina”.

Wydarzeniem artystycznym stały się wieczorne koncerty: „SEN o WARSZAWIE” w wykonaniu braci Czubin oraz „BĘDZIESZ MOJA PANIĄ...”, podczas którego Aleksander Trąbczyński i Zbigniew Wegehaupt znakomicie wprowadzili słuchaczy w klimat piosenek Bułata Okudźawy, Edwarda Stachury i Marka Grechuty, godnie kończąc tegoroczne obchody Dnia Michałowa i Szmulowizny. **Kr.**

Wzrost współczesności przy: **Wielki Festiwal Sztuki Dzieci Praga Północ** Forum: **Beniamin Dostajewski Praga Północ** Działek: **Stowarzyszenie Praskie** **Stowarzyszenie Praskie**

**WYSTAWA FOTOGRAFII**

**Śliwice**  
Mała ojczyzna na praskim brzegu

Oficjalne zakończenie wystawy 12 października 2010 r. o godz. 18.00. Zapraszamy!

Wystawa powstała z inicjatywy mieszkańców kolonii Śliwice. Znalazło się na niej 40 historycznych fotografii z albumów rodzinnych śliwiczian, zebranych w książce Henryka Podczaskiego „Śliwice...czy je pamiętacie?” Można je oglądać na ogrodzeniu boiska i placu zabaw przy ul. Gersona oraz w piwnicy domu przy ul. Gersona 1.

Ekspozycja została wzbogacona o efekt akcji „Sfotografuj się z historią” - zdjęcia mieszkańców wykonane przy dużych reprodukcjach.

*Kada Kolonia Śliwice*

## ZAWIADOMIENIE O WSZCZĘCIU POSTĘPOWANIA

Na podstawie art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (tj. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.) oraz art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717 ze zm.)

**Prezydent m.st. Warszawy zawiadamia, że wszczęto postępowanie administracyjne na wniosek: - Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A., Pl. Starynkiewicza 5, 02-015 Warszawa, złożony dnia 24 września 2010 r. i poprawiony dnia 1 października 2010 r., w sprawie o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego polegającej na budowie kanałów ściekowych DN 0,20 m Lca 1055 m wzdłuż ul. Modlińskiej po jej zachodniej stronie na odc. od posesji 253A w kierunku północnym (do ul. Projektowanej) wraz z odcinkami sieci od kanału ulicznego do granic nieruchomości wraz z infrastrukturą towarzyszącą, na działkach ew. nr 1 w obrębie 4-01-15; 88, 20/1 w obrębie 4-01-28; 1/1, 1/2, 7/3 w obrębie 4-03-19; 1, 100/15, 100/16 w obrębie 4-02-31; 1, 34/2 w obrębie 4-02-34, na terenie Dzielnicy Białołęka w Warszawie.**

### Pouczenie

**Osoby, które są stroną postępowania** mogą złożyć swoje uwagi i wnioski w terminie 14 dni (licząc od dnia dokonania zawiadomienia) za pośrednictwem Wydziału Obsługi Mieszkańców do Wydziału Architektury i Budownictwa dla Dzielnicy Białołęka oraz zapoznać się ze złożoną dokumentacją w Wydziale, ul. Modlińska 197, w godzinach przyjęć interesantów w **poniedziałki w godz. 10.00 do 16.00 oraz w czwartki w godz. 13.00 - 16.00.**

Zawiadomienie uważa się za dokonane po upływie 14 dni od publicznego ogłoszenia w prasie, stronie internetowej [www.bialoleka.waw.pl](http://www.bialoleka.waw.pl) i na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Dzielnicy Białołęka (ul. Modlińska 197, Warszawa) - licząc od ostatniej daty ukazania się zawiadomienia.

## ZAWIADOMIENIE O WSZCZĘCIU POSTĘPOWANIA

Na podstawie art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (tj. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.) oraz art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717 ze zm.)

**Prezydent m.st. Warszawy zawiadamia, że wszczęto postępowanie administracyjne na wniosek:**

Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A., złożony dnia 3 września 2010 r. i poprawiony dnia 13 września 2010 r. oraz uzupełniony dnia 27 września 2010 r., w sprawie zmiany decyzji nr **6/CP/2009** z dnia 12.01.2009 r. ustalającej warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy dla lokalizacji inwestycji celu publicznego polegającej na budowie przewodu wodociągowego:

- DN 200 mm L ca 600 m w ul. Polnych Kwiatów na odcinku od istniejącego przewodu wodociągowego DN 200 mm w ul. Parowozowej do ul. Mehoffera,
- DN 200 mm L ca 900 m w ul. Mehoffera na odcinku od przewodu wodociągów DN 200 mm w ul. Polnych Kwiatów do ul. Lidzbarskiej,
- DN 200 mm L ca 1400 m w ul. Piwoniowej i w ul. Deseniowej [z wyłączeniem przejścia przez tory kolejowe (teren zamknięte)] na odcinku od przewodu wodociągowego DN 200 mm w ul. Mehoffera do przyłącza wodociągowego do oczyszczalni „Czajka”,
- DN 150 mm L ca 250 m w ul. Zawiałańskiej i ul. Mehoffera na odcinku od przewodu wodociągowego DN 200 mm w ul. Deseniowej do złącza z końcówką istniejącego przewodu wodociągowego DN 150 mm w ul. Mehoffera (HP 40627)

na działce nr ew. 3 w obrębie 4-02-05, na działce nr ew. 2/3 w obrębie 4-02-06, na działkach nr ew. 2/1, 11, 20, 22/1, 23/1, 24/1, 26/1, 27/1, 28/1, 30/3, 34 w obrębie 4-02-11, na działkach nr ew. 2/3, 69/2, 69/3 w obrębie 4-02-12, na działce nr ew. 1 w obrębie 4-02-16, na działkach nr ew. 1, 2, 4/1, 6/1, 15 w obrębie 4-02-17, na działkach nr ew. 1/4, 29/1 w obrębie 4-04-24, na działkach nr ew. 2 w obrębie 4-05-02, na działkach nr ew. 19, 27, 35 w obrębie 4-17-05, na działkach nr ew. 33, 42/2, 59 w obrębie 4-17-06, na działce nr ew. 85/1 w obrębie 4-17-07, na działce nr ew. 1, 36 w obrębie 4-17-08, na działce nr ew. 98 w obrębie 4-17-10 wraz z infrastrukturą techniczną towarzyszącą przedmiotowej inwestycji

**w zakresie dodania w treści decyzji działek ew. nr 72 i 75 z obrębu 4-02-35 (co odpowiada działkom ew. nr 2/40 i 2/41 z obrębu 4-02-05), bez zmiany obszaru planowanej inwestycji oraz zmianę załącznika graficznego nr 1 D.**

### Pouczenie

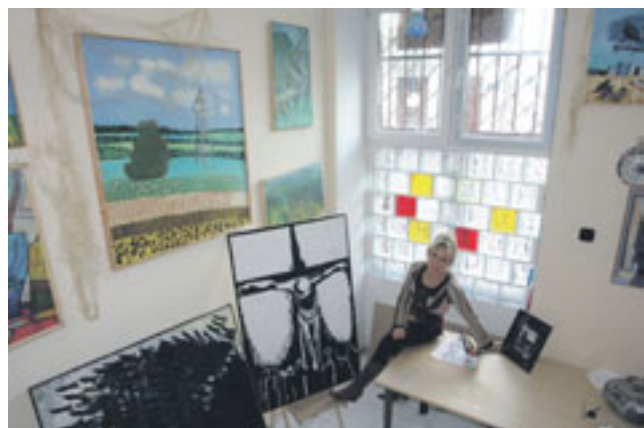
**Osoby, które są stroną postępowania** mogą złożyć swoje uwagi i wnioski w terminie 7 dni (licząc od dnia dokonania zawiadomienia) za pośrednictwem Wydziału Obsługi Mieszkańców do Wydziału Architektury i Budownictwa dla Dzielnicy Białołęka oraz zapoznać się ze złożoną dokumentacją w Wydziale, ul. Modlińska 197, w godzinach przyjęć interesantów w **poniedziałki w godz. 10.00 do 16.00 oraz w czwartki w godz. 13.00 - 16.00.**

Zawiadomienie uważa się za dokonane po upływie 7 dni od publicznego ogłoszenia w prasie, stronie internetowej [www.bialoleka.waw.pl](http://www.bialoleka.waw.pl) i na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Dzielnicy Białołęka (ul. Modlińska 197, Warszawa) - licząc od ostatniej daty ukazania się zawiadomienia.



# Atram - Art w Nocnej Strefie Sztuki

Na mapie artystycznej Pragi Północ pojawiło się nowe miejsce spotkań ze sztuką. W dniu otwarcia odwiedziliśmy pracownię Atram – Art, Marty Gutowskiej-Matulki.



Atram – Art, przy Brzeskiej 5 to adres, który dołączył do Nocnej Strefy Sztuki. NSS, stosunkowo nowa inicjatywa Zofii i Jana Kubickich, rzeźbiarzy, właścicieli Otwartej Pracowni Plastycznej przy Brzeskiej 17a, jest kolejnym z ich przedsięwzięć, kierowanych do mieszkańców Pragi i Warszawy w ogólności. Od lipca tego roku, w każdy piątek wieczorem otwierają się pracownie artystów, którzy tu, na Pradze odnaleźli swój mały Montmartre. Zainteresowani mogą do późnych godzin nocnych zwiędzać pracownie i galerie, uczestnicząc w artystycznych wydarzeniach, zaplanowanych na każdy z piątków. W Nocnej Strefie Sztuki działają – poza pracownią Kubickich – „Magiel” Pracownia Sztuk Pięknych Stefana Sławińskiego, „Radebor” Pracownia Malarska Radosława Boroszczaka, Pracownia i Galeria Malarstwa Jacka Schmidta, Salon Twórczości Swobodnej „Dada” i Atram – Art Marty Gutowskiej-Matulki, której otwarciem artystka zaplanowała

właśnie na jeden z piątków Nocnej Strefy Sztuki.

Dźwięki gitary klasycznej młodziutkiej i bardzo uzdolnionej Katarzyny Matulki, wykonującej „Romance de Amor” Vincente Gomeza, słycać od progu. Zanurzamy się w świat sztuki, pracownia jest pełna gości. Na wprost wejścia ogromne płótno o kontrastowych barwach – młoda kobieta wychylająca się przez okno, obraz malowany techniką niemal plakatu. Obok utrzymana w podobnej konwencji góralska chata. Brązowa martwa natura, pokazująca fascynację artystki grą światła. Aplikacje, patchworki z tkanin o różnych barwach i fakturach, niektóre przywodzące na myśl indiańskie i afrykańskie totemy, zajmują niemal wszystkie ściany. Są też płótna starsze, monochromatyczne, ascetyczne, niemal grafiki. – *Ten czas nazywam okresem czarnym, moje osobiste przeżycia sprawiły, że te obrazy są właśnie takie. Jeden z nich, pokazujący nalot czarnych samolotów, był moją antycypacją*

ataków terrorystycznych na wieże World Trade Center, powstał w końcu lat 90. – mówi Marta Gutowska-Matulka. W drugim pomieszczeniu płótna małowatowe – martwe natury, pejzaże, kwiaty i ptaki – *To z nieodległego czasu, kiedy nie miałam jeszcze pracowni i malowałam w swoim niewielkim mieszkaniu, co – siłą rzeczy – narzucało niewielkie rozmiary tych obrazów –* dodaje artystka. Drzwi nowo otwartej pracowni nie zamykają się do 5 nad ranem. Tak tu jest w każdy piątek.

Przedsięwzięciom praskich artystów z życzliwością towarzyszy Artur Buczyński, wiceburmistrz Dzielnicy Praga Północ. Wszystko odbywa się non profit. Niestety, wobec masowego inwestowania w zaniedbaną infrastrukturę Warszawy, zapomina się o sztuce i artystach. Brakuje środków na marketing i reklamę. Bardzo szkoda, bowiem praski kwartał artystów mógłby promować Warszawę, tak jak niegdyś Montmartre, dzielnica bohemy i kolebka artystów, był wizytówką Paryża.

**Elżbieta Gutowska**  
Fot. **Mikołaj Makowski**

## Teatr w „Świcie”

Spektakl „Piękni ludzie” w reżyserii Igora Gorzkowskiego grany jest przez Studencki Teatr Praski Uniwersytetu Warszawskiego. Projekt powstał w ramach działań edukacyjnych Studia Teatralnego Koło pod nazwą Daj Przestrzeń. Spektakl wystawiany jest dzięki współpracy Studenckiej Fundacji Inicjatywy Twórczej i Studia Teatralnego Koło. Zdobył nagrodę aktorską za główną rolę żeńską oraz wyróżnienie za reżyserię na Międzynarodowym Festiwalu Szkół Teatralnych (ROMATHEATROFESTIVAL) w Rzymie. W Warszawie „Pięknych ludzi” można było już zobaczyć w Teatrze Academia i Teatrze Collegium Nobilium. W najbliższym czasie spektakl będzie gościnnie grany w Domu Kultury „Świt” na ul. Wysokiego 11 (bilety w cenie 10 zł):

**8 października godz. 13.00-14.30**  
**9 października godz. 20.00-21.30**  
**10 października godz. 20.00-21.30**

Spektakl składa się z dwóch części. Pierwsza, realistyczna, przenosi widzów do domku na wsi, w którym grupa studentów przygotowuje się do egzaminu. Młodzi ludzie odgrywają na przemian lekarzy i pacjentów. Rozmowy o chorobach ciała mieszają się z intensywnym badaniem tego, co kryje się w zakamarkach duszy. Na drugą część składa się siedem, kolejno następujących po sobie snów, w których abstrakcyjny świat miesza się z rzeczywistymi pragnieniami i lękami bohaterów. Mniej lub bardziej skrywane osobiste historie łączą postaci w zagadkowy hieroglif wzajemnych zależności. Ważną rolę w spektaklu odgrywa muzyka – „Walc” z Suity „Jazzujące” D. Szostakowicza stanowi barwne tło dla błyskotliwych wizji utalentowanego reżysera.

## ZAWIADOMIENIE O WSZCZĘCIU POSTĘPOWANIA

Na podstawie art. 61 §4 w związku z art. 10 §1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks Postępowania Administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.) oraz art. 11 d ust. 5 Ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2008 r. nr 154, poz. 958)

**Prezydent m.st. Warszawy zawiadamia**

że w Wydziale Architektury i Budownictwa dla Dzielnicy Białołęka zostało wszczęte postępowanie administracyjne na wniosek Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy w sprawie wydania decyzji zezwalającej na realizację inwestycji drogowej polegającej na budowie chodnika wraz z odwodnieniem (przykanaliki i wpusty uliczne) wraz z przebudową kolidującej linii nn, linii teletechnicznej w ulicy Fleminga na odcinku od ulicy Kołacińskiej do granicy osiedla na działkach o nr ew. 12/4, 12/5, 12/6, 12/7, 12/8, proj. 25/18 (wydz. z dz. dz. 25/4), proj. 25/20 (wydz. z dz. dz. 25/10), proj. 25/22 i proj. 27/27 (wydz. z dz. 25/11), proj. 25/24 (wydz. z dz. 25/9), proj. 25/26 (wydz. z dz. 25/8), 26/18, proj. 27/2 (wydz. z dz. 27), 31/10, proj. 51/2 (wydz. z dz. 51), 74/1, 74/7 i 75/2 z obrębu 4-04-16; dz. nr ew. proj. 6/2 (wydz. z dz. 6), proj. 11/2 (wydz. z dz. 11), proj. 18/46 (wydz. z dz. 18/10), 18/37, 18/43, 18/44, 33/6, 34/1, 34/2, 34/3, 39/8, proj. 42/2 (wydz. z dz. 42) z obrębu 4-04-20; dz. nr ew. 1/1, 8/5, 28/1 i 28/2 z obrębu 4-04-21 w Warszawie Dzielnicy Białołęka.

**Informacja:**

W przypadku wydania w wyniku postępowania administracyjnego decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej, działki objęte tą decyzją i przeznaczone pod inwestycję a nie będące własnością m.st. Warszawy - staną się własnością m.st. Warszawy, z dniem w którym decyzja ta stanie się ostateczna.

**Pouczenie:**

Stronom zainteresowanym służy prawo zapoznania się z aktami sprawy oraz zgłaszania wniosków i zastrzeżeń, w terminie 14 dni od daty otrzymania niniejszego zawiadomienia, w Wydziale Architektury i Budownictwa dla Dzielnicy Białołęka, Urząd Dzielnicy Białołęka, ul. Modlińska 19703-122 Warszawa, tel. 22 510 31 92, faks 22 510 32 10.

## ZTM informuje

**Pierwsza w Polsce Miejska Karta Płatnicza Citibank – karta płatnicza Citibank i Warszawska Karta Miejska w jednym!**

Citi Handlowy we współpracy z Zarządem Transportu Miejskiego w Warszawie wprowadzają pierwszą w Polsce Miejską Kartę Płatniczą. To tradycyjna karta płatnicza, na której klienci banku uzyskują możliwość kodowania imiennych biletów długookresowych. Posiadacze nowej karty uzyskują dodatkowe korzyści. Warszawiacy, którzy zdecydują się na Miejską Kartę Debetową Citibank, za okresowy bilet miejski na rachunek karty lub konta otrzymają zwrot 10 proc. wartości biletu. Posiadacze Miejskiej Karty Debetowej Citibank oraz Miejskiej Karty Kredytowej Citibank – zaoszczędzą aż 20 proc. Dodatkowo 3000 pierwszych klientów, którzy zdecydują się na Miejską Kartę Płatniczą Citibank otrzyma od Citi Handlowy iPody Shuffle.

Miejska Karta Płatnicza Citibank łączy funkcjonalności karty płatniczej Citibank i Warszawskiej Karty Miejskiej. Warszawiacy na tę samą kartę, którą dokonują płatności, mogą jeszcze wgrać okresowy bilet ZTM. Zyskują wtedy „plastik”, który uprawnia ich nie tylko do dokonywania płatności, wypłat z bankomatów, korzystania z rabatów w ramach największego w Polsce Programu Rabatowego Kart Płatniczych, a jednocześnie jest nośnikiem imiennych długookresowych biletów komunikacji miejskiej.

Wraz z wprowadzeniem Miejskiej Karty Płatniczej Citibank zwiększa się liczba punktów, w których można wyrobić spersonalizowany nośnik biletów komunikacji miejskiej. Oprócz 7 Punktów Obsługi Pasażerów ZTM klienci Citi Handlowy mogą teraz od ręki uzyskać go także w 26 oddziałach banku. Karta jest

spersonalizowana - obok imienia i nazwiska umieszczane jest na niej także zdjęcie posiadacza. Co ważne, zdjęcie klienta może być zrobione szybko i wygodnie na miejscu w oddziale banku.

Miejska Karta Płatnicza Citibank to pierwsza karta umożliwiająca uzyskanie rabatu na bilety komunikacji miejskiej w Warszawie. Posiadacze tylko Miejskiej Karty Debetowej Citibank na zakupie okresowych biletów miejskich mogą zaoszczędzić 10%. W przypadku biletów miejskich 30-dniowych, normalnych stanowi to oszczędności rzędu 94 zł rocznie. Warszawiacy, którzy będą korzystać z dwóch typów karty płatniczej – Karty Debetowej i Kredytowej Citibank - otrzymają zwrot 20% kwoty wydanej na zakup biletu. Wówczas klienci oszczędzić będą mogli aż 188 zł rocznie. Rabaty te realizowane są w formie zwrotu przez bank określonej części wartości zakupionego biletu na rachunek konta lub karty kredytowej. Zwroty dokonywane są z końcem następnego miesiąca.

Ofertą objęte są imienne długookresowe bilety ZTM: 30- i 90-dniowe, ulgowe i normalne, na jedną lub na wszystkie linie, ważne w pierwszej lub pierwszej i drugiej strefie biletowej. Zniżkę uzyskają także pasażerowie, kupujący bilety poprzez internet.

## Powiadom! Nie Toleruj! Nie czekaj - wyślij SMS

**Pasażerowie komunikacji miejskiej mogą od 28 września informować Straż Miejską o przestępstwach lub wykroczeniach zaobserwowanych w autobusie, tramwaju lub na przystanku za pomocą SMS. Pilotażowy program został uruchomiony w ramach kampanii „Powiadom! Nie Toleruj!”.**

SMS to bardzo dyskretna forma powiadamiania, która przy powszechności używania telefonów komórkowych nie powinna wzbudzać większego zainteresowania sprawców i nie powinna sprawiać większych kłopotów osobom zgłaszającym interwencję. Każdy świadek wysyłając SMS powinien podać nr linii, nr boczny pojazdu, kierunek jazdy, miejsce zdarzenia (ulica, charakterystyczny budynek, przystanek) oraz wskazać zagrożenie i liczbę sprawców. Bez precyzyjnych danych umożliwiających lokalizację miejsca przestępstwa/wykroczenia i ocenę zagrożenia podjęcie interwencji przez Straż Miejską może być utrudnione. Przesłanie informacji ułatwi specjalny szablon z algorytmem postępowania, uwzględnia-

jący powyższe dane. Po wysłaniu SMS o treści POMOC na numer 723 986 112 pasażerowie otrzymają zwrotny SMS z szablonem, który powinni wypełnić i wysłać.

**Wyślij SMS o treści POMOC. otrzymasz szablon. Z opcji wybierz przekaz. Uzupełnij SMS. Uzupełniony SMS wyślij na numer 723 986 112.** Opłata za wysłanie SMS-a jest uzależniona od taryfy operatora sieci telefonicznej.

Głównym przesłaniem kampanii „Powiadom! Nie Toleruj!” jest uwrażliwienie mieszkańców na wszystkie przypadki wandalizmu oraz skłonienie do szybkiego informowania służb o wszelkich zaobserwowanych wykroczeniach i przestępstwach. Pilotażowy program powiadamiania za pomocą SMS pozwoli określić, czy istnieje zapotrzebowanie na tego typu usługi.

Celem kampanii społecznej pod hasłem „Powiadom! Nie Toleruj!”, jest ograniczenie aktów wandalizmu w komunikacji miejskiej i podmiejskiej. Kampanię zorganizował Zarząd Transportu Miejskiego, wspólnie z Komendą Stołeczną Policji, Strażą Miejską, przy współpracy z Kolejami Mazowieckimi i spółką AMS.

### Zamknięcie kas na dworcu Warszawa Stadion

„Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o. informują, że od 1 października kasy biletowe na stacji Warszawa Stadion są nieczynne do odwołania.

Zamknięcie kas spowodowane jest rozpoczynającym się remontem dworca Warszawa Stadion. Podróżni nie posiadający ważnego biletu na przejazd, będą mogli zakupić bilet w pociągu bez dodatkowej opłaty. W związku z powyższym, podróżni nie posiadający biletu powinni wejść do pociągu pierwszymi drzwiami (licząc od czoła pociągu) i zgłosić się do kierownika pociągu w celu nabycia biletu. Za utrudnienia uprzejmie przepraszamy.

# mini ogłoszenia

## NAUKA

AAA nauczycielka matematyki udziela korepetycji 22 889-73-54, 606-724-885

ANGIELSKI, egzaminy maturalne, gimnazjalne, nauka języka 609-631-186

ANGIELSKI, niemiecki - okolica Ratusza Targówek 606 744 724

BIOLOGIA, nauczyciel LO, 602-831-540

CHEMIA, matematyka, nauczycielka 698-414-705  
FORTEPIAN - keyboard lekcje 22 670-31-89, 502-935-459

Język polski - nauczyciel LO, tel. 602-678-811

LEKCJE muzyki - różne instrumenty, dojazd tel. 511-486-484

NAUCZYCIELKA matematyki z wieloletnim stażem udziela korepetycji 504-384-936

SZKOŁA muzyczna CASIO - Tarchomin, Zacisze - keyboard, fortepian, akordeon, gitara, flet, gospel - tel. 511-486-484, 503-770-496

## ZDROWIE I URODA

MASAŻ, terapia manualna kręgosłupa 696-085-381

MEDICA - USG, gastrolog, ginekolog, chirurg ortopeda, laryngolog, psychiatra, leczenie nałogów, internista - badania profilaktyczne, wizyty domowe. Panieńska 4, tel. 22 619-52-31

## USŁUGI

ALKO Przeprowadzki, 512-139-430

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, materacy, tapicerki meblowej i samochodowej, (10 lat karcherem) 502-928-147

DEZYNSEKCJA - odrobaczamy skutecznie - 22 642-96-16

ELEKTRYKA, elektromechanika, oświetlenie, grzejnictwo elektryczne, instalacje. Solidnie i tanio. Tel. 22 756-52-43 i 698-916-118

HYDRAULIKA wodna, kanalizacyjna, gazowa, centralne ogrzewanie, piece, usługi kominiarskie 22 613-82-96, 696-321-228

KONFEKCJA damska, sprzedaż detaliczna, poprawki krawieckie, ul. Szanajcy 14/6 róg Skoczylasa, www.skoczylasa.pl

NAPRAWA maszyn do szycia dojazd gratis 508-081-808

NAPRAWA pralek, zmywarek 22 679-00-57, 501-587-257

NAPRAWA telewizorów, monitorów, dojazd 604-591-365

NIEODPŁATNIE odbieram zużyty sprzęt AGD, złom, makulaturę, stłuczkę. Sprzątanie piwnic, strychów. Wywóz mebli. Tel. 22 499-20-62

## PROTEZY DENTYSTYCZNE

naprawa - ekspres  
**PRACOWNIA PROTETYCZNA**  
Tarchomin II  
**ul. Atutowa 3**  
poniedziałek, środa, piątek w godz. 16-20  
wtorek, czwartek w godz. 9-11  
tel. **22 614-80-68**  
SZYBKO-TANIO-SOLIDNIE

PRZEPROWADZKI 503-788-934  
PRZEPROWADZKI 601-315-916  
REMONTY rzetelnie, gwarancja, 609-574-750

SPRZĄTANIE piwnic, 694-977-485

STUDNIE - abisyńki, głębinowe. Deszczownie, podłączenia, tel. 22 789-33-89, 506-938-201

TANIE, ekspresowe naprawy sprzętu RTV, VIDEO, DVD firm Philips, Sony, Daewoo i innych. Gwarancja. Tarchomin, ul. Szczęśliwa 2 w godz. 18-21, tel. 22 381-29-33, www.serwis-rtv.waw.pl

USŁUGI remontowo budowlane 604-825-148

ZEGARMISTRZ - naprawa i sprzedaż zegarków z gwarancją, baterie do pilotów, paski i bransolety. Tarchomin, Szczęśliwa 2, pon-pt. 10-19, sobota 10-16

## KUPIĘ

ANTYKWARIAT kupi książki 22 622-11-54

ANTYKWARIAT kupi za gotówkę antyki: obrazy, zegary, srebra, platery, brązy, monety, meble, bibeloty, ul. Dąbrowskiego 1, 601-352-129, 22 848-03-70

KOLEKCJONER kupi stare książki, monety, pocztówki, militaria i inne antyki 22 677-71-36, 502-011-257

KUPIĘ książki 509-204-060

KUPIĘ stare motocykle wyprodukowane przed 1963 r. oraz części luzem, nawet najdrobniejsze, 724-084-951

MONETY, banknoty, odznaczenia antykwariat ul. Andersa 18, 22 831-36-48

## ZAWIADOMIENIE

### O WSZCZĘCIU POSTĘPOWANIA

Na podstawie art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (tj. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.) oraz art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717 ze zm.)

**Prezydent m.st. Warszawy zawiadamia,**

**że wszczęto postępowanie administracyjne na wniosek: RWE Stoen Operator Sp. z o.o., ul. Piękna 46, 00-672 Warszawa, złożony dnia 3 września 2010 r. i uzupełniony dnia 27 września 2010 r., w sprawie o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego polegającej na budowie linii kablowej średniego napięcia 15 kV między stacjami transformatorowymi o nr 10287 i 10283 dla realizacji zasilania w energię elektryczną osiedla Lewandów przy ul. Głębockiej na działce nr ew. 62/26 oraz części działki nr ew. 64/25 z obrębu 4-16-37, przy ul. Współczesnej/Ostródzkiej na terenie Dzielnicy Białołęka w Warszawie.**

#### Pouczenie

Osoby, które są stroną postępowania mogą złożyć swoje uwagi i wnioski w terminie 14 dni (licząc od dnia dokonania zawiadomienia) za pośrednictwem Wydziału Obsługi Mieszkańców do Wydziału Architektury i Budownictwa dla Dzielnicy Białołęka oraz zapoznać się ze złożoną dokumentacją w Wydziale, ul. Modlińska 197, w godzinach przyjęć interesantów w **poniedziałki w godz. 10.00 do 16.00 oraz w czwartki w godz. 13.00 - 16.00.**

Zawiadomienie uważa się za dokonane po upływie 14 dni od publicznego ogłoszenia w prasie, stronie internetowej www.bialoleka.waw.pl i na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Dzielnicy Białołęka (ul. Modlińska 197, Warszawa) - licząc od ostatniej daty ukazania się zawiadomienia.



## Przychodnia dla Zwierząt

lek. wet. Zygmunt Kosacki

Jabłonna, ul. Szkolna 22a, tel. 022 782-48-88, 0602-341-684

Pełen zakres usług

# Nie leczmy zwierząt na „bomisięwydaje”

Proszę Szanownych Państwa, p. Palikot ponoć chce założyć nową partię. Jestem za.

Uważam, że znów dał dobry pomysł. Byle za tym poszła konsekwencja i upór w realizacji celów. Sam bym założył swoją, aliści muszę ciągle ratować i leczyć swoich pacjentów bez dotacji rządowych i unijnych, i nie stać mnie na wynajęcie Sali Kongresowej.

Nową partią też powinien zacząć nowy etap w życiu politycznym Jarosław Kaczyński, Moherowi Obrońcy, Donald Tusk, Sejm RP, posłowie od ustawy wprowadzającej legalną narkomanię w dopalaczach, dzisiaj chcący z nią walczyć, KRUS, Komisja Majątkowa, przyznająca pazernym mężczyznom w sutannach dobra, biorącym za niebywałe pieniądze grunty Rzeczypospolitej, czyli nasze. Byłbym o tym nie wspominał, ale Kościół Powszechny dla zysku wziął Marka P., byłego pracownika z SB za swojego reprezentanta.

Księdzu Popieluszcze społeczeństwo bez pikiet postawiło wiele pomników. Czy mam przypominać Kościołowi, że ks. Popieluszko zabity został przez esbeków? Czy ktoś się w tym wszystkim nie pogubił? Ja nie, ja pamiętam, jak było i to, co sam wypracuję mi wystarczy. Tfu!

Na całym świecie wiele osób dorastając chce się bawić w lekarza. Wielu ta chęć nie przechodzi. W gąszczu reklam nadawanych w telewizji, radiu i prasie roi się od reklam medykamentów na wzdęcia, biegunki, gorączki, pocenie,

wypadanie włosów, rozdzwajanie paznokci, erekcję, wszelakie bóle, zapalenia, kaszel, sąsiadkę Goździkową, żyłaki - w tym odbytu, stawy, oczy, przeziębienia, kręgosłup, okolice intymne, grzybice, uspokojenie, nerwowość, odporność, odchudzanie, zęby, dziąsła, zatoki, wątrobę, zgagę, na serce, pamięć, nawilżanie skóry, zatwardzenia uff!!! Wystarczy.

Z takim reklamowym vademecum można by do rana bawić się w doktora.

Aliści są dwa wydziały: weterynaryjny „nie ludzki” i medyczny „ludzki”. Często te przymiotniki w cudzych słowach się mieszają, ale po to powstały dwa, ponieważ są to różniące się od siebie wyraźnie kierunki sztuki medycznej.

Tak, zgadzam się, wiele chorób jest takich samych, diagnozowanie identyczne, ale w dużej części inne leki lub inna droga podania tych samych co u ludzi. To właśnie trzeba wiedzieć. Tysiące, miliony szczegółów. Często lekarz weterynarii w dobrej wierze zaczyna leczyć na własną rękę członka

swojej rodziny, a skruszony u lekarza medycyny mówi „nie wiedziałem”. Podobnie lekarz medycyny leczy własnego psa czy kota, a skruszony niewiedzą, zatapia pochyloną przy kolanach twarz w dłoniach.

Przy weryfikacji wiedzy i umiejętności nie działa cudowne lekarstwo – „bomisięwydaje”

Dlatego w ludzkich sprawach do medyków!, w zwierzęcych do lekarzy weterynarii!, a w sprawach książek do introligatora zalecam; mniemam, że skoro Szanowni Państwo lubicie czytać, jesteście częstymi gośćmi w księgarniach, a białe kruki naprawiacie.

Do tego, co wyżej, powrócę w następnych wydaniach NGP.

## MAGIEL PRASUJĄCY I NA ZIMNO

pranie bielizny, firan, zasłon, fartuchów, koszul  
**PRALNIA CHEMICZNA**  
plac Hallera 9  
tel. 22 618-96-52  
zapraszamy pon.-pt. 9-18  
wejście od podwórka

## ZAWIADOMIENIE O ZMIANIE DECYZJI

Na podstawie art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (tj. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.) oraz art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717 ze zm.)

**Prezydent m.st. Warszawy zawiadamia,**

**że wszczęto postępowanie administracyjne na wniosek: Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A., złożony dnia 14 września 2010 r. i poprawiony dnia 22 września 2010 r., w sprawie zmiany decyzji nr 4/CP/2008 z dnia 14.01.2008 r. ustalającej warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy dla lokalizacji inwestycji celu publicznego polegającej na budowie kanalizacji ściekowej DN 0,20/0,25 m wraz z przyłączami kanalizacyjnymi na działkach ew. nr - 9, 16/8, 16/7 i 24 w obrębie 4-02-16, - 12 i 15w obrębie 4-02-17, - 8, 9 i 11 w obrębie 4-02-18, - 1/2, 1/3, 1/4, 24/1, 24/2 i 27 w obrębie 4-04-24 w ulicach Parcelacyjnej, Boczańskiej, Mehoffera i Fletniowej na terenie Dzielnicy Białołęka w Warszawie.**

**w zakresie dodania w treści decyzji zapisu „oraz przebudowę sieci gazowej w celu uniknięcia kolizji”, a także korektę w zakresie zmian geodezyjnych działek nr 24 z obrębu 4-02-16 (obecnie 24/2), 15 z obrębu 4-02-17 (obecnie 15/1), 1/4 z obrębu 4-04-24 (obecnie 1/5) oraz 27 z obrębu 4-04-24 (obecnie 27/2) oraz korektę załącznika graficznego do tej decyzji.**

#### Pouczenie

Osoby, które są stroną postępowania mogą złożyć swoje uwagi i wnioski w terminie 14 dni (licząc od dnia dokonania zawiadomienia) za pośrednictwem Wydziału Obsługi Mieszkańców do Wydziału Architektury i Budownictwa dla Dzielnicy Białołęka oraz zapoznać się ze złożoną dokumentacją w Wydziale, ul. Modlińska 197, w godzinach przyjęć interesantów w **poniedziałki w godz. 10.00 do 16.00 oraz w czwartki w godz. 13.00 - 16.00.**

Zawiadomienie uważa się za dokonane po upływie 14 dni od publicznego ogłoszenia w prasie, stronie internetowej www.bialoleka.waw.pl i na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Dzielnicy Białołęka (ul. Modlińska 197, Warszawa) - licząc od ostatniej daty ukazania się zawiadomienia.

## ZAWIADOMIENIE

### O WSZCZĘCIU POSTĘPOWANIA

Zgodnie z art. 61 § 4 w zw. z art. 10 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeksu Postępowania Administracyjnego (tj. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.) oraz art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80 poz. 717 z późn. zm.)

**Prezydent m.st. Warszawy zawiadamia,**

że zostało wszczęte postępowanie administracyjne na wniosek firmy Mazowieckiej Spółki Gazowniczej Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 179, 02-222 Warszawa, złożony w dniu 22.04.2010 r. (uzupełniony w dniach 29.06.2010 r. i 13.09.2010 r.) w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego, polegającej na budowie gazociągu średniego ciśnienia DN 16 mm PE w liniach rozgraniczających ul. Stanisława Chudoby (działki ew. nr 6/19, 36/1 oraz częściowo 14/9 i 15 w obrębie 4-16-21) na terenie w Dzielnicy Białołęka m.st. Warszawy.

#### Pouczenie

Osoby, które są stroną postępowania mogą zapoznać się ze złożoną dokumentacją oraz złożyć swoje uwagi i wnioski w Wydziale Architektury i Budownictwa dla Dzielnicy Białołęka, Urzędu m.st. Warszawy ul. Modlińska 197, pokój 308, w poniedziałki w godz. 10.00 do 16.00 oraz w czwartki w godz. 13.00 - 16.00.

Zawiadomienie uważa się za dokonane po upływie 14 dni od publicznego ogłoszenia w prasie i na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Dzielnicy Białołęka ul. Modlińska 197 - parter, naprzeciw windy (licząc od daty ostatniego ogłoszenia).

**DRZWI OKNA**  
• Drzwi antywłamaniowe Gerda, Dorn  
• Drzwi wewnętrzne Porta, Dre  
• Okna PCV i AL  
• Parapety Wew. i Zew.  
**PROMOCJA na okna 40%**  
raty - rabaty - sprzedaż - montaż  
Transport i obmiar gratis!  
MAR-MET, ul. Radzywińska 116  
tel./fax 22 679-23-41,  
600-925-147  
www.drzwiokna.waw.pl

Lewa strona medalu

# Lokatorzy

Zasoby mieszkaniowe Warszawy liczą blisko 100 tysięcy lokali, w których zamieszkuje około 400 tysięcy warszawiaków. W wielu przypadkach standard tych mieszkań jest po prostu fatalny, nie mówiąc już o budynkach, które od dawna mają decyzję o rozbiórce ze względu na zagrożenia budowlane. Nowych mieszkań powstaje cały czas za mało, bo 1300 nowych oddanych w tej kadencji (w tym narzeczenie na Pradze Północ i Białołęka) stanowi kroplę w morzu potrzeb.

Wprowadzona w 2008 roku przez Hannę Gronkiewicz-Waltz głosami radnych Platformy Obywatelskiej podwyżka czynszów nie poprawiła tej sytuacji, zresztą zgodnie z przewidywaniami radnych SLD, którzy głosowali przeciw. Nie dość, że podwyżka mocno uderzyła warszawiaków po kieszeni, to jeszcze wbrew zapowiedziom władz stolicy środki z niej pochodzące nie są w całości przeznaczane na remonty substancji komunalnej. Wysokie czynsze to, niestety, nie jedyne smartwie-

nie lokatorów. Nie mniej ważnym problemem okazały się roszczenia byłych właścicieli, którzy zaczęli odzyskiwać swoje kamienice przejęte przez państwo w 1945 roku. Lokatorzy mieszkań komunalnych nagle i niespodziewanie zaczęli dowiadywać się, że lokale, w których zamieszkują stały się prywatną własnością. Nowi właściciele chcą zaś jak najszybciej pozbyć się dotychczasowych lokatorów, a póki co podwyższają im czynsze nawet o kilkadziesiąt procent. Ludzie, którzy przez całe życie „mieli” mieszkania, nagle stają przed widmem utraty dachu nad głową i brakiem nadziei na inny.

Na sesjach Rady Miasta dyskutowaliśmy o tym wielokrotnie. W kwietniu



tęgo roku w imieniu klubu radnych SLD zgłaszałem postulat zorganizowania okrągłego stołu, dotyczącego budownictwa komunalnego i problemów lokatorów. Jako radni SLD mieliśmy wówczas nadzieję, że władze Warszawy przychyliły się do tego pomysłu i wspólnie stworzymy obywatelski program mieszkaniowy, który będzie dbał nie tylko o interes miasta, ale również jego mieszkańców. Tak się, niestety, nie stało. Do tematu powrócili sami lokatorzy, zrzeszeni w 30 stowarzyszeniach ochrony praw lokatorów. Zjednoczyli swoje siły w nieformalnym porozumieniu „Strona Społeczna” i wystąpili o powołanie wspólnego z miastem zespołu, który zajęłby się wszystkimi opisanymi tu problemami. Ich inicjatywa spotkała się z poparciem radnych SLD i PiS i w zeszłym tygodniu doszło do kolejnej sesji nadzwyczajnej poświęconej problemom lokatorów. Choć z przyczyn formalnych nie można było powołać na niej postulowanego przez „Stronę Społeczna” zespołu, to udało się wreszcie wydobyc obietnicę od wiceprezydenta Jakubiaka, że „okrągły stół” w sprawie mieszkaniowej wreszcie powstanie. Pozostaje mieć tylko nadzieję, że nie był to pusty gest przedwyborczy, bo inaczej lokatorzy pani prezydent nie podarują.

**Sebastian Wierzbicki**  
radny Rady Warszawy  
Klub Radnych LEWICA (SLD)  
[www.sebastianwierzbicki.pl](http://www.sebastianwierzbicki.pl)

Prosto z mostu

## W pogoni za stadem

Problemem warszawskiej komunikacji są nie tylko zdezcelowane autobusy. Warszawa jest jedynym miastem, w którym przystanki o tej samej nazwie - służące do przesiadki albo do jazdy w przeciwnych kierunkach - są oddalone od siebie czasem aż o kilkadziesiąt metrów. Tylko w Warszawie mamy kilkudziesięciometrowe odległości pomiędzy wiatami przystankowymi a miejscami, w których przystają autobusy. Warszawa jest też jedynym miastem, w którym autobusy - i tramwaje - jeżdżą tak często stadami.

Wszystkie te, wątpliwej chwaty, rekordy są ze sobą ściśle powiązane. Dlaczego autobus zatrzymuje się tak daleko od wiaty? Kierowca musi zaparkować na początku zatoczki, a wiatę buduje się na jej drugim końcu. Zatoczka zaś jest długa, gdyż projektuje się ją tak, by zmieściło się w niej jednocześnie stado autobusów. Trudno, najwyżej sobie pobiegamy.

Władze miasta tłumaczą, że stadna jazda autobusów ma przyczynę w korkach. Nie jest to przekonujące. Wielokrotnie byłem świadkiem, jak kilka autobusów tej samej linii podjeżdżało

do przystanku znajdującego się niedaleko pętli początkowej. Nie korki były tego powodem, lecz brak elastyczności w zarządzaniu. Rzeczywiście, przemierzając długą trasę, autobusy nadjadają czasem do pętli stadem. Można usprawiedliwić to korkami. Potem jednak kilka wozów tej samej linii wyrusza z pętli jednocześnie tylko dlatego, że wszystkie dotarły do niej spóźnione i teraz chcą to nadrobić, gdyż ich kierowcy boją się stracić premie. Jest to niedopuszczalne marnotrawstwo.

Po co jednak w ogóle zatoczki na przystankach autobusowych? Wystarczy, że autobus będzie mógł się zatrzymać przy znaku „A”, towarzyszącemu wiacie. W wielu miastach na świecie, bardziej załoczonej od Warszawy, to działa. W dodatku zatoczki kuszą kierowców, szukających miejsca do zatrzymania wbrew znakom zakazu.

Wiaty przystankowe powinny być szczególnie przydatne, gdy pada deszcz. Ale nie w Warszawie: opad, przed którym schroniliśmy się pod daszkiem, na pewno nas dopadnie, gdy będziemy musieli przebiec kilkadziesiąt metrów dzielących wiatę od



autobusu. Gdy autobus nie nadjeżdża, zniecierpliwieni chcemy spojrzeć na rozkład jazdy. Wtedy czeka nas kolejna atrakcja: w wielu wiatkach rozkład jazdy został umieszczony na zewnętrznej ścianie. Odczytać go możemy tylko stojąc w strugach deszczu. Ale z ulicy wiaty wygląda ładnie...

Zarząd Transportu Miejskiego jest z siebie zadowolony. Mieszkańcy miasta są skazani na jego usługi, gdyż Hanna Gronkiewicz-Waltz skutecznie zniechęca ich do korzystania z samochodów osobowych. Nawet bym temu kibicował, gdyby nie zjawiska, które tu opisuję.

**Maciej Bialecki**  
Stowarzyszenie  
„Obywatele dla Warszawy”  
[maciej@bialecki.net.pl](mailto:maciej@bialecki.net.pl)  
[www.bialecki.net.pl](http://www.bialecki.net.pl)

Pozytywnie

## Przyszłość i terażniejszość

Na zlecenie władz miasta powstaje studium obsługi komunikacyjnej wschodniej Białołęki. Jest to odpowiedź na wnioski władz dzielnicy, Stowarzyszenia „Moja Białołęka” i kilkuset mieszkańców mieszkających pomiędzy ul. Płochocińską a granicą dzielnicy z Markami. Postulując realizację studium zwracaliśmy uwagę, że istniejąca infrastruktura drogowa nie jest dostosowana do obsługi dynamicznie zwiększającej się liczby mieszkańców i konieczne są prognozy ruchu oraz szczegółowa analiza obsługi terenu komunikacją miejską.

Projektanci w oparciu o dostępne im źródła założyli, że do 2015 roku obszar ten będzie zamieszkały przez 20 tys. mieszkańców. Natomiast już w chwili obecnej, według wycen władz dzielnicy jest ok. 30 tys. mieszkańców (w tym zameldowanych 16 tys.). W roku 2015 będzie powyżej 40 tys. mieszkańców. Sukcesywnie liczba ta będzie wzrastać - najprawdopodobniej do 80 tys. w roku 2025.

Studium komunikacji wschodniej Białołęki analizuje możliwość poprowadzenia metra na Zieloną Białołękę na odcinku Kondratowicza - Głębocka oraz tramwaju na Zieloną Białołękę. W początkowych wariantach linia tramwajowa miałaby przebiegać od ulicy Budowlanej do osiedla Derby.

W mojej ocenie należy także wykorzystać potencjał linii tramwajowej na Annapolu, dokonać analizy przedłużenia tramwaju na północ aż do Osiedla Regaty i rozważyć budowę Park&Ride na Annapolu i Płudach. Inwestycje te to wyzwanie dla władz Białołęki w przyszłej dekadzie. Uwagi te znalazły się w stanowisku Rady Dzielnicy Białołęka z dnia 29 września br.

Już teraz w kontekście rozwiązywania problemów Zielonej Białołęki warto napisać, że Zarząd Dróg Miejskich rozstrzygnął już 21 września br. przetarg na budowę nowego mostu nad Kanalem Żerańskim w ciągu ulicy Kobiałka. Co niezwykle ważne, wszystkie roboty budowlane będą się odbywały „pod ruchem”, co oznacza, że ani przez chwilę mieszkańcy okolicznych osiedli nie będą „odcięci od świata”, a po tymczasowej przeprawie, co warto podkreślić, będą jeździć także autobusy komunikacji miejskiej. Nowy most będzie miał także ścieżkę rowerową.

Na ukończeniu jest także pierwszy etap budowy terenu przy ul. Ruskowy Bród. [www.mojabialoleka.pl/inicjatywy/park-boisko-plac-zabaw-na-ruskowym-brodzie.html](http://www.mojabialoleka.pl/inicjatywy/park-boisko-plac-zabaw-na-ruskowym-brodzie.html)

Ze względu na centralne położenie, dobrą komunikację, bliskość miejsca



historycznego lokalizacja ta jest atrakcyjna dla większości mieszkańców Zielonej Białołęki. W przyszłości na tym terenie może powstać filia Białołęckiego Ośrodka Kultury. Obecnie na obszarze pomiędzy Kanalem Żerańskim, Trasą Toruńską oraz wschodnią i północną granicą miasta przez 16 lat istnienia Białołęki, jako podmiotu samorządowego, władzom nie udało się stworzyć ani jednego miejsca neutralnej przestrzeni publicznej.

**Piotr Jaworski**  
przewodniczący Klubu Radnych PO  
Dzielnicy Białołęka  
[www.piotrjaworski.waw.pl](http://www.piotrjaworski.waw.pl)

Rada wielu

# Białołęka: czas na zmianę!

Przypomnę jeszcze Państwu przed wyborami, co 4 lata temu obiecała Hanna Gronkiewicz-Waltz i PO. Ale dziś nie będzie o obietnicach, tylko o potrzebach.

Specyfika Białołęki to głębokie różnice pomiędzy starszymi blokowiskami i Nowodworami, osiedlami willowymi a tzw. zieloną Białołęką. Częściowo inne są potrzeby mieszkańców, drastycznie różny poziom infrastruktury. Obie części dzielnicy praktycznie nie są ze sobą skomunikowane. Niektóre problemy są wspólne. Należą do nich przede wszystkim problemy mieszkańców, takich, jak ja sam: młodych, pracujących rodziców. Grupa wiekowa 25 - 35 lat wydaje się być naturalnym elektoratem PO. Tylko że w Warszawie (podobnie jak w całym kraju) partia ta realizuje politykę najbardziej godzącą w życiowe interesy właśnie tej grupy. Jeżeli wyborcy podejmą decyzję racjonalną, a nie emocjonalną, kierując się rozumem, a nie przekazem z telewizora, jestem spokojny o sukces naszego programu.

Oficjalnie zapisaną w dokumentach strategią Hanny Gronkiewicz-Waltz jest zwiększanie korków. Chodzi nie tylko o coraz większą ilość buspasów - bo zarówno ten na ul. Modlińskiej, jak i ten na Trasie AK to absolutna konieczność. Wspomagałem ich wprowadzenie, ponieważ autobusy muszą przewieźć w godzinach szczytu tysiące ludzi. Chodzi o praktyczny brak rozwoju sieci dróg i regulacji ruchu w celu zniechęcenia mieszkańców do poruszania się samochodami. Pani Prezydent nie bierze pod uwagę faktu, że nie oferuje w zamian sprawnego systemu komunikacji publicznej. Autobusy są podstawą komunikacji w miastach trzeciego świata. Tymczasem wszystkie planowane linie szybkiego



tramwaju zostały wykreślone z programu inwestycji miejskich. HGW kradnie czas spędzany przez nas w korkach naszym rodzinom. Skończmy z tym!

Jednym z priorytetów stołecznego PiS jest sprawna komunikacja. W przypadku Białołęki powinna zaczynać się od dróg lokalnych, a kończyć się na estakadach na poszerzonej Modlińskiej, Trasie Mostu Północnego i Olszynki Grochowskiej oraz zmodernizowanej Płochocińskiej. Absolutny nacisk kładziemy na komunikację szynową, a więc dwie nowe trasy tramwajowe i powiązanie linii SKM z całym systemem komunikacyjnym miasta.

Także w sferze kultury i rekreacji potrzeba zmian. Burmistrz Kaznowski przeznacza ogromne pieniądze na imprezy zapewniające mu przychylną wpływów grup. Tymczasem brak oferty kulturalnej i rozrywkowej dla młodych matek z dziećmi. Za mało jest terenów publicznej zieleni i obiektów dla sportu amatorskiego, podobnie jak placów zabaw. Istniejące place zabaw nie spełniają standardów bezpieczeństwa. To tylko niektóre sprawy, które po wygranych wyborach zmieni Prawo i Sprawiedliwość.

**Maciej Maciejowski**  
radny Rady Warszawy

Chłodnym okiem

## Pieniądz publiczny

Ostatni z moich felietonów poświęciłem sobie poświęcić problemom Szpitala Praskiego. Ta wielce zasłużona dla Pragi i Warszawy placówka zasługuje na szanse rozwoju. Zdają się to rozumieć radni z miejskiej Komisji Zdrowia (nie bez znaczenia jest nieodległa perspektywa wyborów) mniej chyba miejsca urzędnicy, dla których jest to kolejna z niezliczonych pozycji budżetowych. Walka idzie o decyzje w sprawie dobudowy kolejnego łącznika pomiędzy kończącym pawilonem A2 i istniejącym najstarszym budynkiem szpitala tzw. pawilonem B od Pannieńskiej, w którym mieści się m.in. ginekologia i położnictwo. Wiele wskazuje, że zwycięży rozsądek i decyzja korzystna dla pacjentów w końcu będzie. Tak naprawdę w Warszawie i nie tylko zagrożonych jest wiele zadań. Czy chcemy, czy nie, pieniądze samorządu są pieniędzmi publicznymi i jako takie wraz zadłużeniem państwa wykazywane są jako krajowy dług publiczny. Jego wysokość ujawnił ostatnio profesor Balcerowicz - wynosi on, bagatela, ponad 724 miliardy złotych, co przy rocznym budżecie państwa na poziomie 313 miliardów robi wrażenie. Gorzej, bowiem krajowy dług publiczny liczony metodą unijną w 2010 roku sięgnie 53, 1% PKB, w

2011 r. - 56, 3%, w 2012 r. - 55, 8%. Wszyscy w rządzie, a szczególnie minister Rostowski, jak diabeł święconej wody boją się przekroczenia wskaźnika zadłużenia PKB na poziomie 55%, czyli II progu ostrożnościowego. Pragi wynikają z ustawy o finansach publicznych. Są ich trzy, w wysokości 50%, 55% i 60% rocznego PKB. Przekroczenie pierwszego progu powoduje, że w kolejnym roku nie można przyjąć budżetu z większym deficytem. Jeśli przekroczony zostanie próg drugi, wtedy kolejny budżet musi być taki, aby zapewnić spadek relacji długu do PKB. Po przekroczeniu trzeciego progu kolejny budżet nie może mieć żadnego deficytu. Przy corocznych deficytach państwa na poziomie 30-50 miliardów złotych jest o co walczyć.

Co to ma jednak do Warszawy? Ano ma, bo każda złotówka zadłużenia miasta jest częścią krajowego długu publicznego. Warszawa jest zadłużona na prawie 6 miliardów złotych i zbliża się do maksymalnego wskaźnika zadłużenia 60% dochodów własnych (nie lepiej jest w innych dużych miastach). Stąd też zapewne formalne i nieformalne zalecenia ministerstwa, żądające zmniejszenia zadłużenia przez samorządy. Tym tłumaczę



sobie różne do tej pory niezrozumiałe ruchy finansowe skarbnika miasta m.in. niewprowadzenie tegorocznej nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych do budżetu miasta, lecz spłacenie nią istniejących niewymagalnych zadłużeń. Podobnych działań jest więcej, a nazywane są „fachowa” inżynierią finansową. Tylko że tak samo, jak od mieszania łyżeczką herbata nie robi się słodsza, tak od inżynierii pieniędzy nie przybywa. Może warto przemyśleć po raz kolejny wszystkie wydatki, zarówno samorządów, jak i państwa, i nie wydawać kasy na „pierdoły”, lecz na sprawy rzeczywiście istotne. A do tych służba zdrowia na pewno należy.

**Ireneusz Tondera**  
wiceprzewodniczący  
Rady Dzielnicy Praga Północ  
Sojusz Lewicy Demokratycznej  
[ireneusztondera@aster.pl](mailto:ireneusztondera@aster.pl)

12 nowa gazeta praska

# Warszawa w piosence



25 i 26 września na nowo otwartej scenie letniej Białoleckiego Ośrodka Sportu przy ul. Światowida 56 odbyły się koncerty z cyklu „Warszawa w piosence...”.

Po raz pierwszy na tej scenie zagrały dla licznie zgromadzonej publiczności: Kapela Warszawska Staśka Wielanka oraz Kapela Praska. Koncerty dały możliwość poznania i posłuchania tradycyjnej muzyki warszawskiej ulicy i podwórka. Obie kapele popularyzują warszawski i praski folklor, przypominają muzyczną historię części ich miasta.

**WESELA, STYPY  
PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE  
ZACISZE - 22 679-36-30, 603-956-654**

Tańczono i bawiono się m.in. przy takich utworach: „U cioci na imieninach”; „Ballada o Felku Zdankiewicz”; „Rum Helka”; „Piekutoszczak, Feluś i ja”; „Jadziem Panie Zielonka”; „Nad warszawiaka nie ma cwaniaka”; „Tango Andrusowskie”; „Chodź na Pragę”; „Warszawa da się lubić”.

Organizatorem koncertu był burmistrz Dzielnicy Białoleka wraz z Radą i Zarządem, Białolecki Ośrodek Sportu, Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi nr 344 im. Powstania Warszawskiego, Wydział Kultury.

**KREDYTY**  
bez zabezpieczeń i poręczycieli

- nie pobieramy żadnych opłat
- również dla osób zadłużonych
- indywidualne doradztwo

**KREDYTY DLA FIRM**  
bez zaświadczeń ZUS i US

W-wa TARGÓWEK, ul. Łodygowa 27 lok.5  
(przy ulicy BP - budynek FORD KUTA MOTORS)  
tel. (022) 679 31 46 (Pn-Pt: 9-17)  
[www.kredyty.er.com.pl](http://www.kredyty.er.com.pl)



## W rocznicę Powstania

21 września w Parafii p.w. Św. Jakuba Apostoła przy ul. Mehoffera odbyły się uroczystości obchodów 66. rocznicy Powstania Warszawskiego i śmierci Żołnierzy AK „Obroża”. Uroczystość rozpoczęła się Mszą Świętą celebrowaną przez proboszcza ks. kanonika Józefa Góreckiego z udziałem kombatantów, mieszkańców, młodzieży z białoleckich szkół oraz przedstawicieli Rady i Zarządu Dzielnicy. Po uroczystej Mszy Św. odbył się koncert patriotyczny w wykonaniu chóru „Kantata”, działającego przy Centrum Aktywności Seniora przy ul. Porajów 14.

W dalszej części, uroczystości przeniosły się na Cmentarz Tarchomiński, gdzie odbył się Apel Poległych przy Kwaterze Żołnierzy AK z udziałem Kompanii Reprezentacyjnej Wojska Polskiego. Kompania oddała salwę honorową. Okolicznościowe przemówienie wygłosił w imieniu władz dzielnicy burmistrz Jacek Kaznowski, a w imieniu kombatantów Zbigniew Bzinkowski. Na grobach poległych żołnierzy AK (Kwatera Wojenna) złożono wieńce i wiązanki kwiatów od Rady Kombatantów, środowisk kombatantkich, Rady i Zarządu Dzielnicy, Klubów Radnych Dzielnicy i mieszkańców.

## Koty zapraszają

16-17 października odbędzie się Międzynarodowa Wystawa Kotów Rasowych, zorganizowana przez Polski Związek Felinologiczny. Tradycyjnie już wystawy PZF odbywają się na warszawskiej Pradze (Hala DOSiR, ul. Szanajcy 17/19).

**POLSKI ZWIĄZEK FELINOLOGICZNY**  
zaprasza na

**MIĘDZYNARODOWĄ WYSTAWĘ KOTÓW RASOWYCH**  
w dniach 16 - 17. X. 2010

Hala Sportowa DOSiR w Warszawie ul. Szanajcy 17/19  
godzina 10.00 - 18.00

W programie:  
konkursy dla dzieci  
mistrzostwa świata w łapie koty  
pokazy taneczne „wici dla dzieci”

W godzinach 10-18 będzie można oglądać tam koty, które zjadają się nie tylko z różnych zakątków Polski, ale i Europy. Oprócz kocich olbrzymów: kotów rasy maine coon, norweskich leśnych, syberyjskich czy brytyjskich, będzie można zobaczyć rzadziej spotykane peterbaldy i nebulungy.

Wystawa jest miejscem, które powinni odwiedzić nie tylko hodowcy, ale wszyscy amatorzy kociej urody. Szczególnie mile widziane są rodziny z dziećmi. Organizatorzy przygotowali dla nich specjalne atrakcje. Maluchy będą mogły wykonać się w konkursach plastycznych, buzie wszystkich chętnych upodobać się do kocich pyszczków, a dodatkowo będzie można podziwiać występy dziecięcego zespołu tanecznego.

Na terenie wystawy ze swoim stoiskiem informacyjnym pojawi się Straż dla Zwierząt (organizacja pożytku publicznego), która zachęcać będzie do wspierania pokrzywdzonych zwierzątek.

Każdy zainteresowany będzie mógł uzyskać informacje, jak prawidłowo żywić swojego kota – bo swoją wiedzę w tej dziedzinie podzielą się przedstawiciele renomowanych producentów karm.

Miło nam poinformować, że na czytelników Nowej Gazety Praskiej czeka 10 podwójnych bezpłatnych zaproszeń na tę imprezę. Do odbioru w siedzibie redakcji – decyduje kolejność zgłaszania się.

## Koncert Zespołu Śląsk

3 października w Białoleckim Ośrodku Sportu przy ul. Strumykowej wystąpił Zespół Pieśni i Tańca Śląsk. Spośród swego niezwykle bogatego repertuaru artyści wybrali program „A to Polska właśnie”, na który złożyły się nasze najpiękniejsze pieśni ludowe i narodowe.

Założony w 1953 r. przez Stanisława Hadynę Zespół Pieśni i Tańca Śląsk nieprzerwanie budzi nasz zachwyt i podziw. Na białoleckich scenach gościł wielokrotnie, spotykając się zawsze z gorącym przyjęciem publiczności. Tak było i tym razem. Artyści chóru, baletu i orkiestry pod dyrekcją Krzysztofa Dziewięckiego zaprezentowali program, którego przeważającą część stanowiły kompozycje lub opracowania muzyczne Stanisława Hadyny oraz układy choreograficzne Elwiry Kamińskiej.

Koncert rozpoczął się tradycyjnym śląskim trojakiem. Następnie zabrzmiały popularne pieśni „Karolinka”, „Sza! dziewczeczka do laseczka” oraz „Staryk”. Prawdziwą perełką wśród utworów wokalnych okazało się „Helokanie”, czyli „Helo, helo

Helenko”, zaśpiewane mocnymi głosami, które niosą się w czystym górskim powietrzu na pasterskich halach. Kunszt artystów baletu podziwialiśmy w takich tańcach, jak Kołomajki, Taniec chustkowy, Szot Madziar, Krakowiaki nowosądeckie czy różne polki, Polka Wróblek, Polka cięta i Polka beskidzka. Nie mogły one jednak dorównać Tańcom górali podhalańskich, których porywająca wiązanka kończyła pierwszą część koncertu.

Oprócz kompozycji Stanisława Hadyny artyści „Śląska” sięgają również do utworów innych kompozytorów, czego przykładem może być piosenka „Nie chodź koło róży” w opracowaniu muzycznym Wojciecha Kilara, którą usłyszeliśmy w drugiej części koncertu. Później królowały najbardziej znane

polskie tańce, kujawiak, oberek, polonez i mazur oraz strojny krakowiak. Krakowiak tańczony przez zespół „Śląsk” to nie tylko wspaniały układ choreograficzny, bogate, kolorowe stroje, to kawałek historii Polski, opowiedziany tańcem. Jest tu napać Tatarów na krakowską ziemię, przerwany strzałą łuczniaka hejnał z Wieży Mariackiej i wypędzenie najeźdźców. Zwycięski krakowiak przechodzi w finałowy barwny korowód.

Za wspaniały występ, na ręce kierownika artystycznego Zespołu Pieśni i Tańca Śląsk, Izabeli Migocz, podziękowania złożył burmistrz Dzielnicy Białoleka Jacek Kaznowski, który wraz z Radą i Zarządem oraz Wydziałem Kultury był organizatorem tego koncertu.

Joanna Kiwiłso



nowa gazeta praska

Następna gazeta - 20 października

Redaktor naczelny Ewa Tucholska. Wydaje AWR. Skład, montaż elektroniczny Paweł Mechowski, skanowanie, zdjęcia i obróbka Maciej Pilipczuk. Druk Polskapresse Sp. z o.o. Zastrzegamy sobie prawo dokonywania zmian tytułów, adiacji i skrótów w tekstach. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Materiały płatne oznaczone są znakiem lub TS. Za treść reklam, ogłoszeń i tekstów sponsorowanych nie odpowiadamy.

Redakcja: 03-708 Warszawa, ul. ks. I. Kłopotowskiego 15 lok. 2  
tel./faks 22 618-00-80, 22 618-24-38

poniedziałek w godz. 14-18 od wtorku do piątku w godz. 10-14  
strona internetowa - [www.ngp.pl](http://www.ngp.pl)

e-mail dla tekstów - [ngp@ngp.pl](mailto:ngp@ngp.pl)

dla reklam i zdjęć [reklama@ngp.pl](mailto:reklama@ngp.pl)

redakcja: [redakcja@ngp.pl](mailto:redakcja@ngp.pl)

OGŁOSZENIA DO GAZETY PRZYJMUJĄ

redakcja - adres i godziny jak wyżej  
nasi przedstawiciele, którzy przyjadą do Państwa:

Bogumiła 507-257-824,

Jagoda 605-037-515

Paweł 609-490-949

oraz biuro ogłoszeń:

„Marcin” ul. Światowida  
róg Ćmielowskiej paw. VIA  
tel. 22 423-63-64, 606-969-280

NAKLAD KONTROLOWANY  
ZWIĄZEK KONTROLI DYSTRYBUCJI PRASY